

# Québec (Quebec)

## Plans d'intervention d'urgence (juridictionnels) pour les actifs réglementés CER

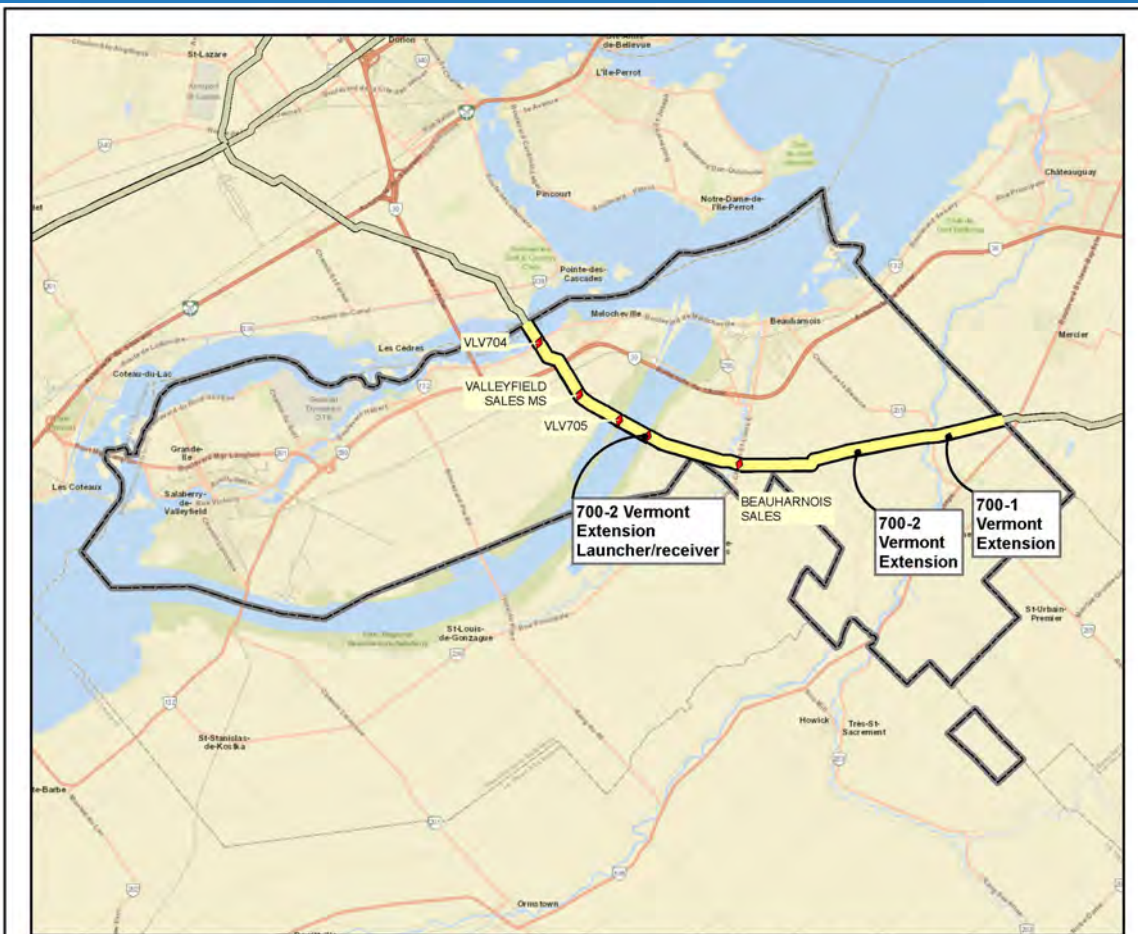
*Tier 3 (Jurisdictional) Emergency Response Plans  
for CER Regulated Assets*

Téléchargé le 24 août 2021

*Uploaded August 24, 2021*

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Beauharnois-Salaberry, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	TransCanada Pipelines Ltd. (TCPL)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="border-bottom: 1px solid red; width: 20px; display: inline-block;"></span> Pipeline Asset Within County</li> <li><span style="border-bottom: 1px solid gray; width: 20px; display: inline-block;"></span> Pipeline Asset Outside County</li> <li><span style="border-bottom: 1px dashed gray; width: 20px; display: inline-block;"></span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">♦</span> Site</li> </ul>		<p style="text-align: center;"><b>District of Beauharnois-Salaberry Quebec</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>MAP NUMBER TCM_GEN_ER_0002_024</td> <td>REVISION A</td> <td>ISSUED DATE 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINATE SYSTEM TCPL_LCC</td> <td>ISSUE PURPOSE IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center;"> <p>Miles</p> </div>	MAP NUMBER TCM_GEN_ER_0002_024	REVISION A	ISSUED DATE 22-05-20	COORDINATE SYSTEM TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE IFU			
MAP NUMBER TCM_GEN_ER_0002_024	REVISION A	ISSUED DATE 22-05-20									
COORDINATE SYSTEM TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE IFU									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>CREATED BY:</td> <td>LC</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>CHECKED BY:</td> <td>LN</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>APPROVED BY:</td> <td>DF</td> <td>20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20		
CREATED BY:	LC	20-03-20									
CHECKED BY:	LN	20-03-20									
APPROVED BY:	DF	20-03-20									

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>			1018288516	
<b>The official version of this plan is accessible through FileNet.</b> <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
MLV 703 to 704 Line 700-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 703 to 704 Line 700-2 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 704 to 705 Line 700-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 704 to 705 Line 700-2 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 705 to 706 Line 700-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 705 to 706 Line 700-2 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 706 Launcher ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 706 to 707 Line 700-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 706 to 707 Line 700-2 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
VLV704	013889	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Melocheville, QC
VALLEYFIELD SALES METER STATION	002497	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Melocheville, QC
VLV705	013889	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Melocheville, QC
VLV706	013889	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Beauharnois, QC
BEAUHARNOISSALES	000176	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Beauharnois, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TCPL	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
MLV 703 to 704 Line 700-1 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 703 to 704 Line 700-2 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 704 to 705 Line 700-1 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 704 to 705 Line 700-2 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 705 to 706 Line 700-1 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 705 to 706 Line 700-2 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 706 Launcher (Redacted - Criteria 2b)	N/A	None Identified
MLV 706 to 707 Line 700-1 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 706 to 707 Line 700-2 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
VLV704	400	None Identified
VALLEYFIELD SALES METER STATION	400	None Identified

VLV705	400	None Identified
VLV706	400	None Identified
BEAUHARNOISSALES	400	None Identified

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TCPL	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Anna Laberge Hospital	Hospital	450-699-2425	N/A
Fire Department	Fire Department	N/A	450-225-2222
Service de police de Châteauguay	Law Enforcement	N/A	450-698-1331
Police	Law Enforcement	N/A	450-427-2329
Hôpital du Suroît	Hospital	450-371-9920	N/A

<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Beauharnois	Public Official	N/A	450-429-3546
Mayor of Sainte-Martine	Public Official	N/A	450-427-3050
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

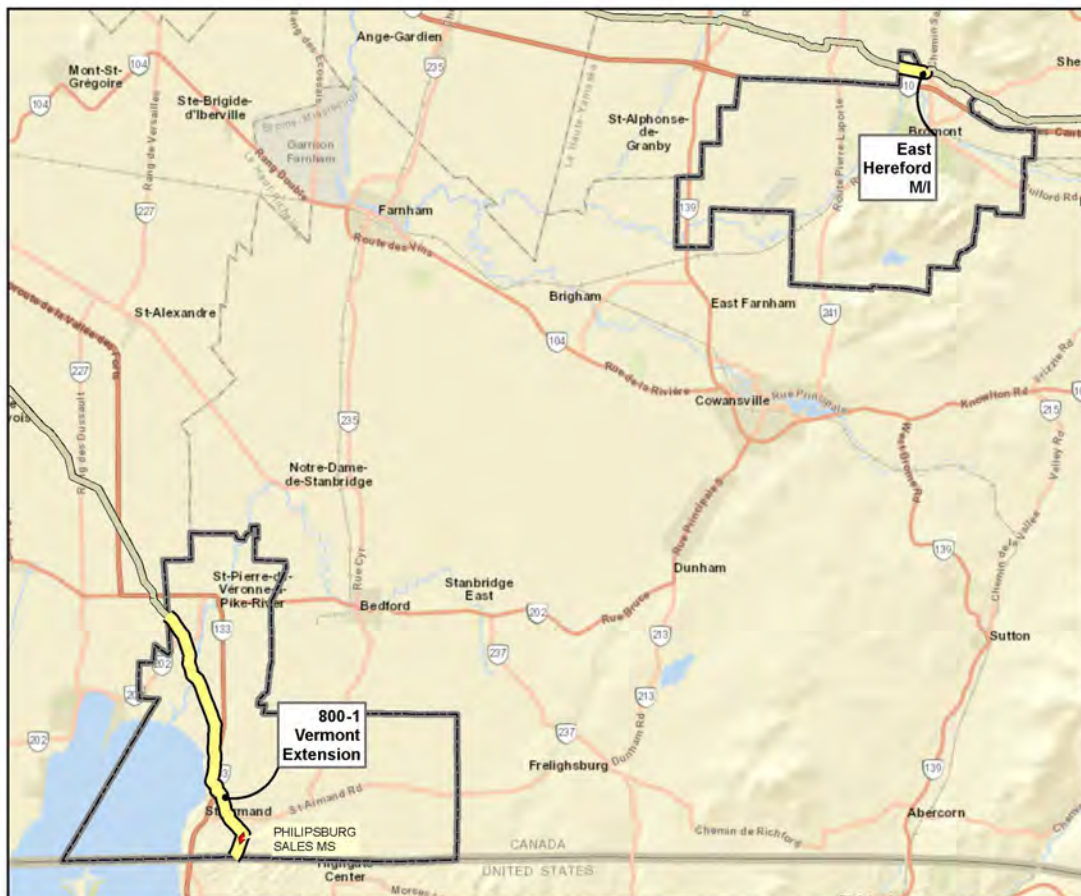
<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
VLV704	N/A	N/A
VALLEYFIELD SALES METER STATION	N/A	N/A
VLV705	N/A	N/A
VLV706	N/A	N/A
BEAUHARNOISSALES	N/A	N/A



<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<p><a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i>  <a href="#">Eastern Facilities List</a>  Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a></p>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/24/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Brome-Missisquoi, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	TransCanada Pipelines Ltd. (TCPL) Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="color: red;">—</span> Pipeline Asset Outside County</li> <li><span style="color: yellow;">—</span> Pipeline Asset Within County</li> <li><span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 10px; height: 10px;"></span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">♦</span> Site</li> </ul> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="font-size: 8px;">CREATED BY:</td> <td style="font-size: 8px;">LC</td> <td style="font-size: 8px;">20-03-20</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 8px;">CHECKED BY:</td> <td style="font-size: 8px;">LN</td> <td style="font-size: 8px;">20-03-20</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 8px;">APPROVED BY:</td> <td style="font-size: 8px;">DF</td> <td style="font-size: 8px;">20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20		<p style="text-align: center;"><b>District of Brome-Missisquoi Quebec</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; font-size: 8px;"> <tr> <td>MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_008</td> <td>REVISION: A</td> <td>ISSUED DATE: 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC</td> <td>ISSUE PURPOSE: IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center; margin-top: 5px;"> <p>Miles</p> </div>	MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_008	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20	COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU
CREATED BY:	LC	20-03-20															
CHECKED BY:	LN	20-03-20															
APPROVED BY:	DF	20-03-20															
MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_008	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20															
COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU															

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288519		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 805 to 806 Line 800-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 806 - VTGS Line 800-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
805+10.27-R	013875-008859	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Bedford, QC
PHILIPSBURG SALES METER STATION	000182	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Bedford, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TCPL TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	400	None Identified
MLV 805 to 806 Line 800-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	200	None Identified
MLV 806 - VTGS Line 800-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	200	None Identified
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
805+10.27-R	550	None Identified
PHILIPSBURG SALESMETER STATION	550	None Identified

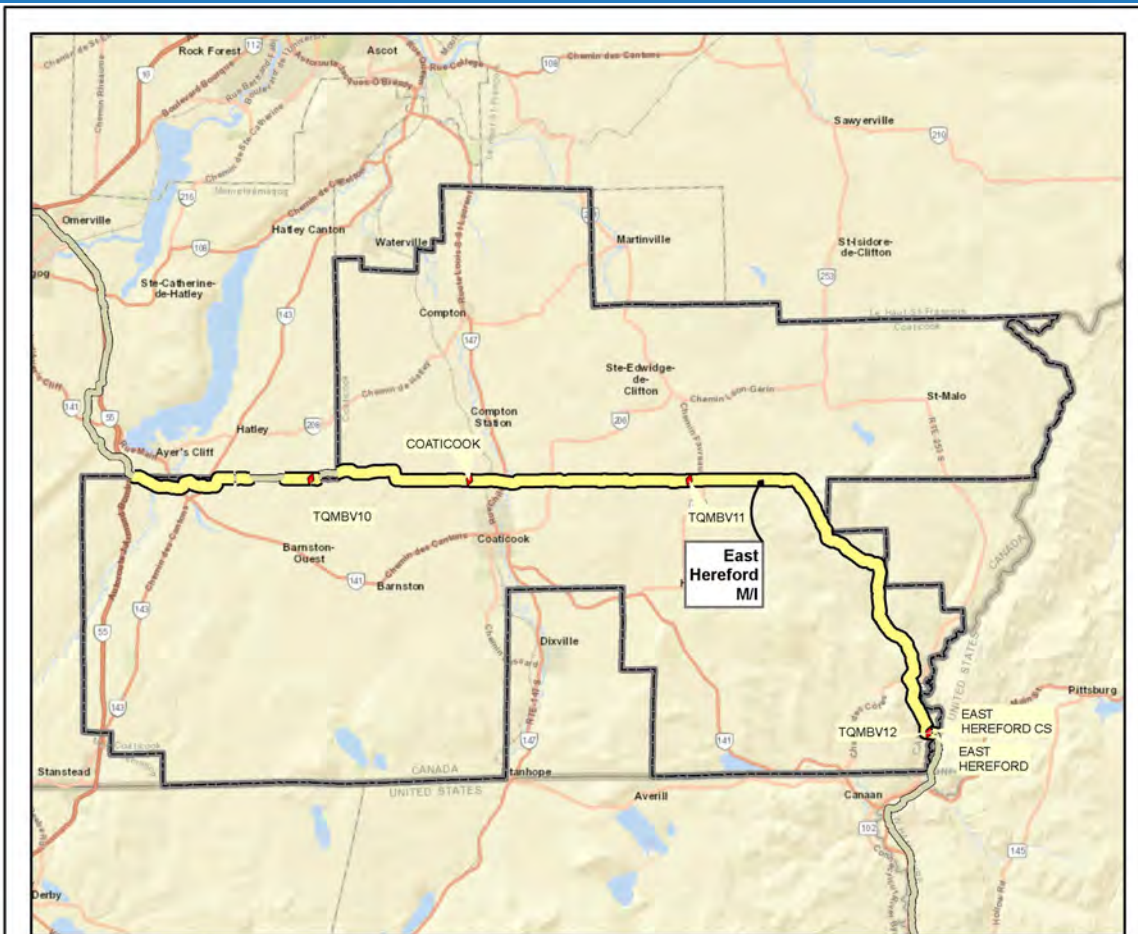
<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TCPL TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Sûreté du Québec	Law Enforcement	310-4141-4141	514-598-4141
Brome-Missisquoi-Perkins Fire Department	Hospital Fire Department	450-266-4342 N/A	N/A 514-444-5676
Haut-Richelieu	Hospital	450-359-5000	N/A
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Neighboring Industrial Operator	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Bromont	Public Official	450-534-2021	N/A
Mayor of Saint-Armand	Public Official	N/A	450-248-2344
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s). TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</b>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
805+10.27-R	N/A	N/A
PHILIPSBURG SALES METER STATION	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i> <a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/24/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Coaticook, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="color: red;">—</span> Pipeline Asset Outside County</li> <li><span style="color: yellow;">—</span> Pipeline Asset Within County</li> <li><span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 10px; height: 10px;"></span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">♦</span> Site</li> </ul>		<p><b>District of Coaticook Quebec</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>MAP NUMBER TCM_GEN_ER_0002_003</td> <td>REVISION A</td> <td>ISSUED DATE 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINATE SYSTEM TCPL_LCC</td> <td>SCALE PURPOSE IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center;"> <p>Miles</p> </div>	MAP NUMBER TCM_GEN_ER_0002_003	REVISION A	ISSUED DATE 22-05-20	COORDINATE SYSTEM TCPL_LCC		SCALE PURPOSE IFU			
MAP NUMBER TCM_GEN_ER_0002_003	REVISION A	ISSUED DATE 22-05-20									
COORDINATE SYSTEM TCPL_LCC		SCALE PURPOSE IFU									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>CREATED BY:</td> <td>LC</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>CHECKED BY:</td> <td>LN</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>APPROVED BY:</td> <td>DF</td> <td>20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20		
CREATED BY:	LC	20-03-20									
CHECKED BY:	LN	20-03-20									
APPROVED BY:	DF	20-03-20									

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*



<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288518		
<p>The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i></p>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
EAST HEREFORD MS	005326	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Beecher Falls, QC
EAST HEREFORD COMPRESSOR STATION	005654	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Beecher Falls, QC
TQMBV11	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Coaticook, QC
TQMBV12	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Beecher Falls, QC
COATICOOK MS	005333	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Coaticook, QC
TQMBV10	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Coaticook, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	400	International Border: Canada/US
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
EAST HEREFORD MS	550	International Border: Canada/US
EAST HEREFORD COMPRESSOR STATION	550	International Border: Canada/US
TQMBV11	550	None Identified
TQMBV12	550	International Border: Canada/US
COATICOOKMS	550	None Identified
TQMBV10	550	None Identified

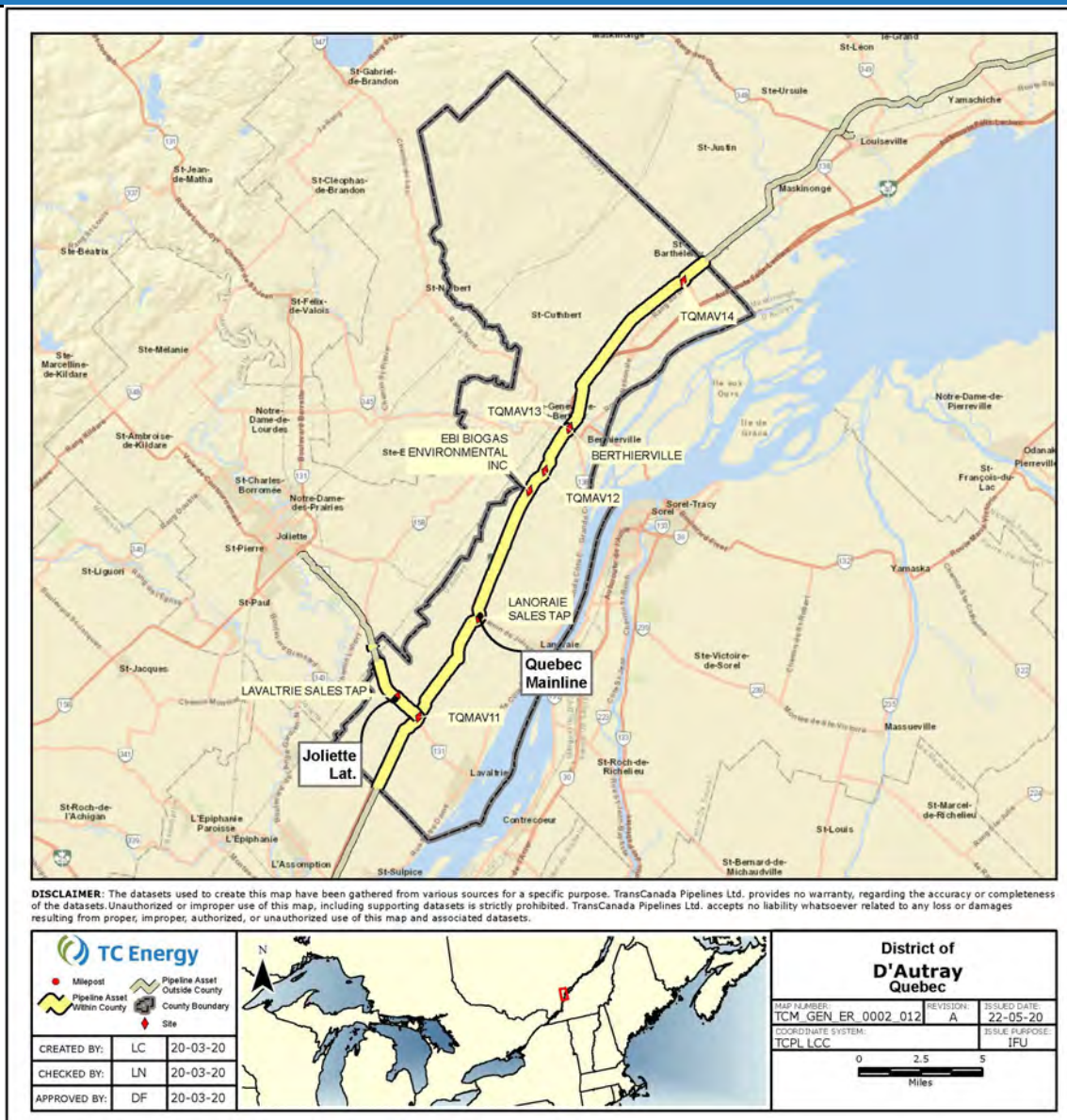
<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b>  <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Coaticook Hospital	Hospital	819-849-4876	N/A
Ayer's Cliff Fire Station	Fire Department	819-838-5006	N/A
Coaticook Fire Station	Fire Department	819-849-2688	N/A
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Ministère de l'Environnement	Other	1-800-561-1616	418-521-3830
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
General Director	Public Official	N/A	819-838-4334
Mayor of Compton	Public Official	N/A	819-835-9326
General Director of Compton	Public Official	N/A	819-835-5584
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b>  <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
EAST HEREFORD MS	N/A	N/A
EAST HEREFORD COMPRESSOR STATION	N/A	N/A
TQMBV11	N/A	N/A
TQMBV12	N/A	N/A
COATICOOK MS	N/A	N/A
TQMBV10	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<p><a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i>  <a href="#">Eastern Facilities List</a>            Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a></p>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/24/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>D'Autrain, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288521		
<b>The official version of this plan is accessible through FileNet.</b> <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
Joliette Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) B/T Riv	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Terrebonne/Berthierville	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
TQMAV11	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Lavaltrie, QC
LAVALTRIE SALES TAP	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Lavaltrie, QC
LANORAIE SALES TAP	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Lanoraie, QC
TQMAV12	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Berthierville, QC
TQMAV13	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Berthierville, QC
TQMAV14	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Maskinongé, QC
BERTHIERVILLE MS	005184	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Berthierville, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
	Response to Medical Emergencies	
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
Joliette Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	200	None Identified
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) B/T Riv	300	None Identified
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Terrebonne/Berthierville	300	None Identified
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMAV11	500	None Identified
LAVALTRIE SALES TAP	500	None Identified
LANORAIE SALES TAP	500	None Identified
TQMAV12	500	None Identified
TQMAV13	500	None Identified
TQMAV14	500	None Identified
BERTHIERVILLE MS	500	None Identified



<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Joliette Hospital	Hospital	450-759-8222	N/A
Berthierville Fire Chief	Fire Department	450-836-7007	N/A
Pierre-Le-Gardeur Hospital	Hospital	450-654-7525	N/A
Centre De Santé Maskinongé	Hospital	819-228-2731	N/A

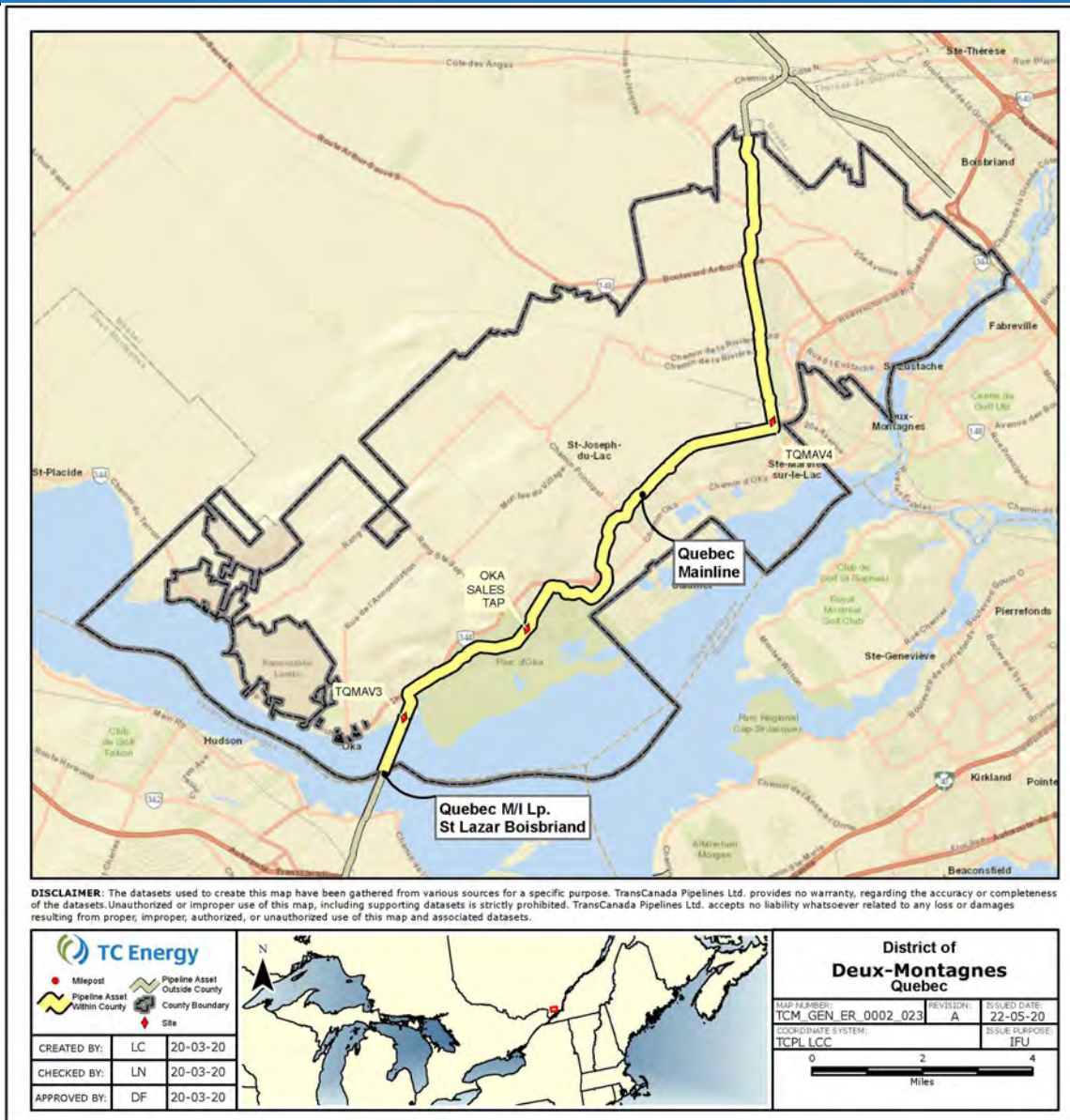
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Berthierville	Public Official	N/A	450-836-7035
Ministère de l'Environnement	Public Official	1-800-561-1616	N/A
Mayor of Lavaltrie	Public Official	450-586-2921	N/A
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMAV11	N/A	N/A
LAVALTRIE SALES TAP	N/A	N/A
LANORAIE SALES TAP	12 rue Louis-Joseph-Doucet	N/A
TQMAV12	N/A	N/A
TQMAV13	N/A	N/A
TQMAV14	N/A	N/A
BERTHIERVILLE MS	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i> <a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/19/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Deux-Montagnes, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288520		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Saint Lazare / Boisbriand	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L Loop St LazareBoisbriand ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1981)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
TQMAV4	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Sainte-Marthe-sur-le-Lac, QC
TQMAV3	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Oka, QC
OKA SALES TAP	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Pointe-Calumet, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
	Response to Medical Emergencies	
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
Quebec M/L (Redacted - <b>Criteria 2b</b> 1982) Saint Lazare / Boisbriand	450	Community: Saint-Eustache, QC Community: Sainte-Marthe-sur-le-Lac Recreation Area: d'Oka parc de recreation ESA: Lac des Deux Montagnes (Oka)
Quebec M/L Loop St LazareBoisbriand (Redacted - <b>Criteria 2b</b> 1981)	450	ESA: Lac des Deux Montagnes (Oka)
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMAV4	650	Community: Sainte-Marthe-sur-le-Lac
TQMAV3	650	ESA: Lac des Deux Montagnes (Oka)
OKA SALES TAP	650	Recreation Area: d'Oka parc de recreation

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Saint-Eustache	Hospital	450-473-6811	N/A
Fire Chief Oka	Fire Department	450-479-8333	N/A
Fire Chief Pointe-Calumet	Fire Department	450-473-5930	N/A
Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac Fire Department	Fire Department	450-473-2730	N/A
Saint-Eustache Fire Chief	Fire Department	450-974-5000	N/A
---	---	---	---
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
---	---	---	---
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Oka	Public Official	450-479-8796	N/A
General director	Public Official	N/A	514-913-5481
---	---	---	---
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			



<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMAV4	N/A	N/A
TQMAV3	N/A	N/A
OKA SALES TAP	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<p><a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i>  <a href="#">Eastern Facilities List</a>            Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a></p>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/19/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Francheville, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="color: red;">■</span> Pipeline Asset Outside County</li> <li><span style="color: yellow;">■</span> Pipeline Asset Within County</li> <li><span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 10px; height: 10px;"></span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">♦</span> Site</li> </ul> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border-right: 1px solid black; padding: 2px;">CREATED BY: LC</td> <td style="padding: 2px;">20-03-20</td> </tr> <tr> <td style="border-right: 1px solid black; padding: 2px;">CHECKED BY: LN</td> <td style="padding: 2px;">20-03-20</td> </tr> <tr> <td style="border-right: 1px solid black; padding: 2px;">APPROVED BY: DF</td> <td style="padding: 2px;">20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY: LC	20-03-20	CHECKED BY: LN	20-03-20	APPROVED BY: DF	20-03-20		<p style="text-align: center;"><b>District of Francheville Quebec</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="font-size: small;">MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_006</td> <td style="font-size: small;">REVISION: A</td> <td style="font-size: small;">ISSUED DATE: 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="font-size: small;">COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC</td> <td style="font-size: small;">ISSUE PURPOSE: IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center;"> <p style="font-size: x-small;">0 2.5 10 Miles</p> </div>	MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_006	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20	COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU
CREATED BY: LC	20-03-20													
CHECKED BY: LN	20-03-20													
APPROVED BY: DF	20-03-20													
MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_006	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20												
COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU												

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>			
<b>FileNet ItemID</b>		1018288522	
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>			
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>			
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) B/T Riv	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983) TR/Qc Junction	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
Trois Rivieres West Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>

<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
TROISRIVIERES OUEST MS	005197	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Trois-Rivières, QC
POINTE DU LAC MS	005263	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Pointe-du-Lac, QC
TQMAV17	015018	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Trois-Rivières, QC
TQMAV18	015018	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Trois-Rivières, QC
UTICA SHALE GAS RECEIPT	N/A	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Trois-Rivières, QC
TQMAV19	015018	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Trois-Rivières, QC
SAINT MAURICE MS	005195	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Trois-Rivières, QC
BECANCOUR SALES TAP	N/A	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Trois-Rivières, QC
AV19A	N/A	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Trois-Rivières, QC
TQMAV20	015018	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Gentilly, QC
SAINTE ANNE DE LA PERADE SALES TAP	N/A	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Saint-Marc-des-Carières, QC
TQMAV21	015018	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Saint-Marc-des-Carières, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) B/T Riv	300	None Identified
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983) TR/Qc Junction	300	Community: Trois Rivieres, QC Community: Cap-de-la-Madeleine
Trois Rivieres West Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	200	Community: Trois Rivieres Ouest, QC
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
TROISRIVIERES OUEST MS	350	Community: Trois Rivieres Ouest, QC
POINTE DU LAC MS	500	None Identified
TQMAV17	500	None Identified
TQMAV18	500	None Identified
UTICA SHALE GAS RECEIPT	500	None Identified
TQMAV19	500	None Identified
SAINT MAURICE MS	500	None Identified
BECANCOUR SALES TAP	500	None Identified
AV19A	500	None Identified
TQMAV20	500	None Identified
SAINTE ANNE DE LA PERADE SALES TAP	500	None Identified
TQMAV21	500	None Identified

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Csss De Portneuf	Hospital	418-268-3571	N/A
Saint-Anne-de-la-Pérade Fire Chief	Fire Department	418-325-2221	N/A
Du Centre-De-la-Maurice	Hospital	819-536-7500	N/A
Trois-Rivieres	Hospital	819-697-3333	N/A

<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Saint-Jean St-Maurice General Director	Public Official	819-374-4525	N/A
Trois-Rivières Mayor	Public Official	819-372-4606	N/A
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

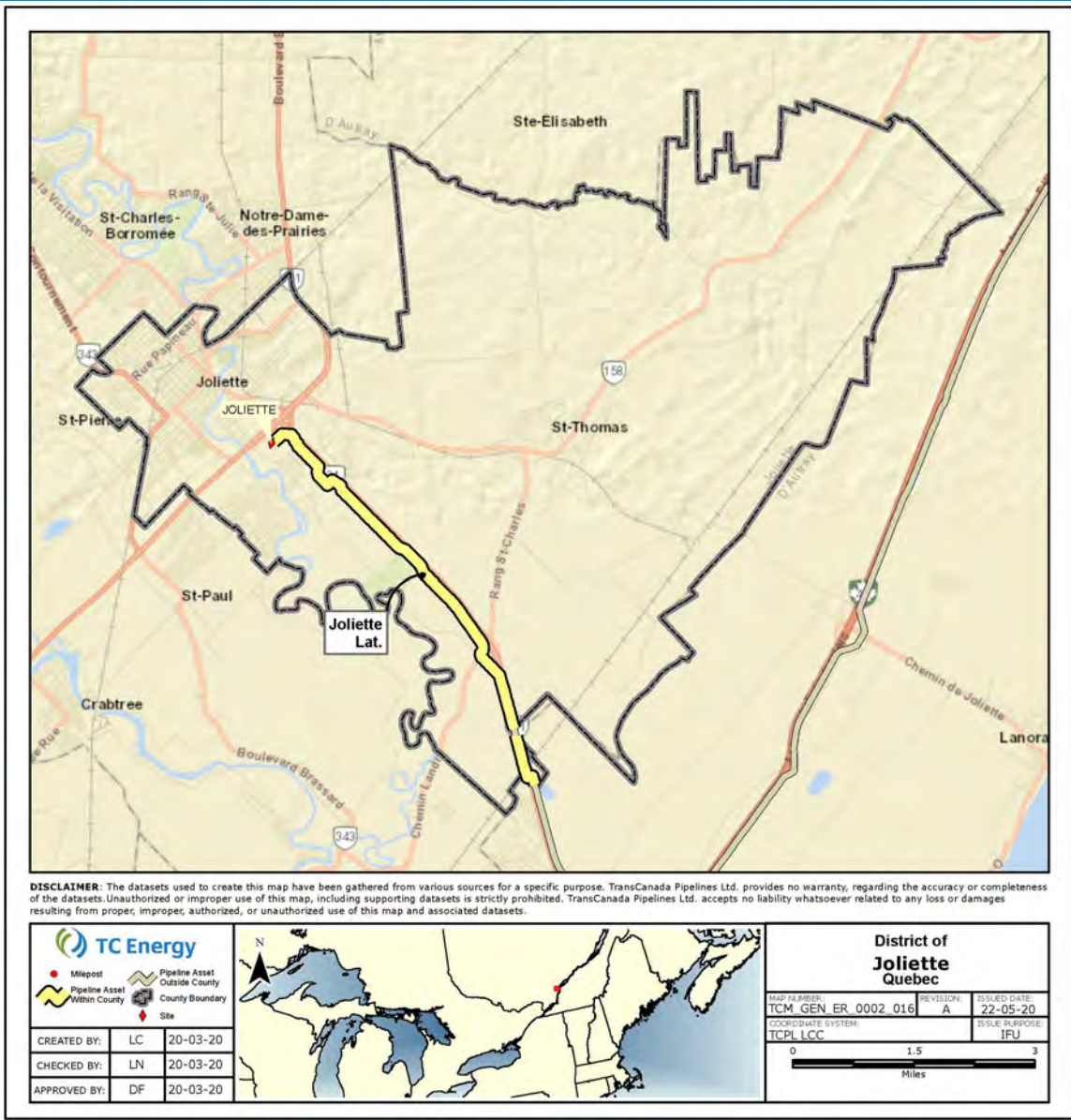


<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Primary Muster Point <i>Point de rassemblement principal</i>	Secondary Muster Point <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TROIS RIVIERES OUEST MS	N/A	N/A
POINTE DU LAC MS	N/A	N/A
TQMAV17	N/A	N/A
TQMAV18	N/A	N/A
UTICA SHALE GAS RECEIPT	N/A	N/A
TQMAV19	N/A	N/A
SAINT MAURICE MS	N/A	N/A
BECANCOUR SALESTAP	N/A	N/A
AV19A	N/A	N/A
TQMAV20	N/A	N/A
SAINTE ANNE DE LA PERADE SALES TAP	N/A	N/A
TQMAV21	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<p><a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i>  <a href="#">Eastern Facilities List</a>  Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a></p>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/19/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Joliette, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>	1018288528			
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
Joliette Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
JOLIETTE MS	005186	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Joliette, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
Joliette Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	200	Community: Joliette, QC
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
JOLIETTE MS	350	Community: Joliette, QC

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Joliette Hospital	Hospital	450-759-8222	N/A
Joliette Fire Department	Fire Department	450-753-8154	N/A
Joliette Police Department	Law Enforcement	450-759-5222	N/A
Municipalité de Saint-Thomas Fire Department	Fire Department	450-759-4415	N/A
	—		
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
	—		
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Joliette Mayor	Public Official	450-753-8020	N/A
Joliette Fire Chief	Public Official	N/A	450-752-7119
Saint-Thomas Mayor	Public Official	450-756-2224	N/A
	—		
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

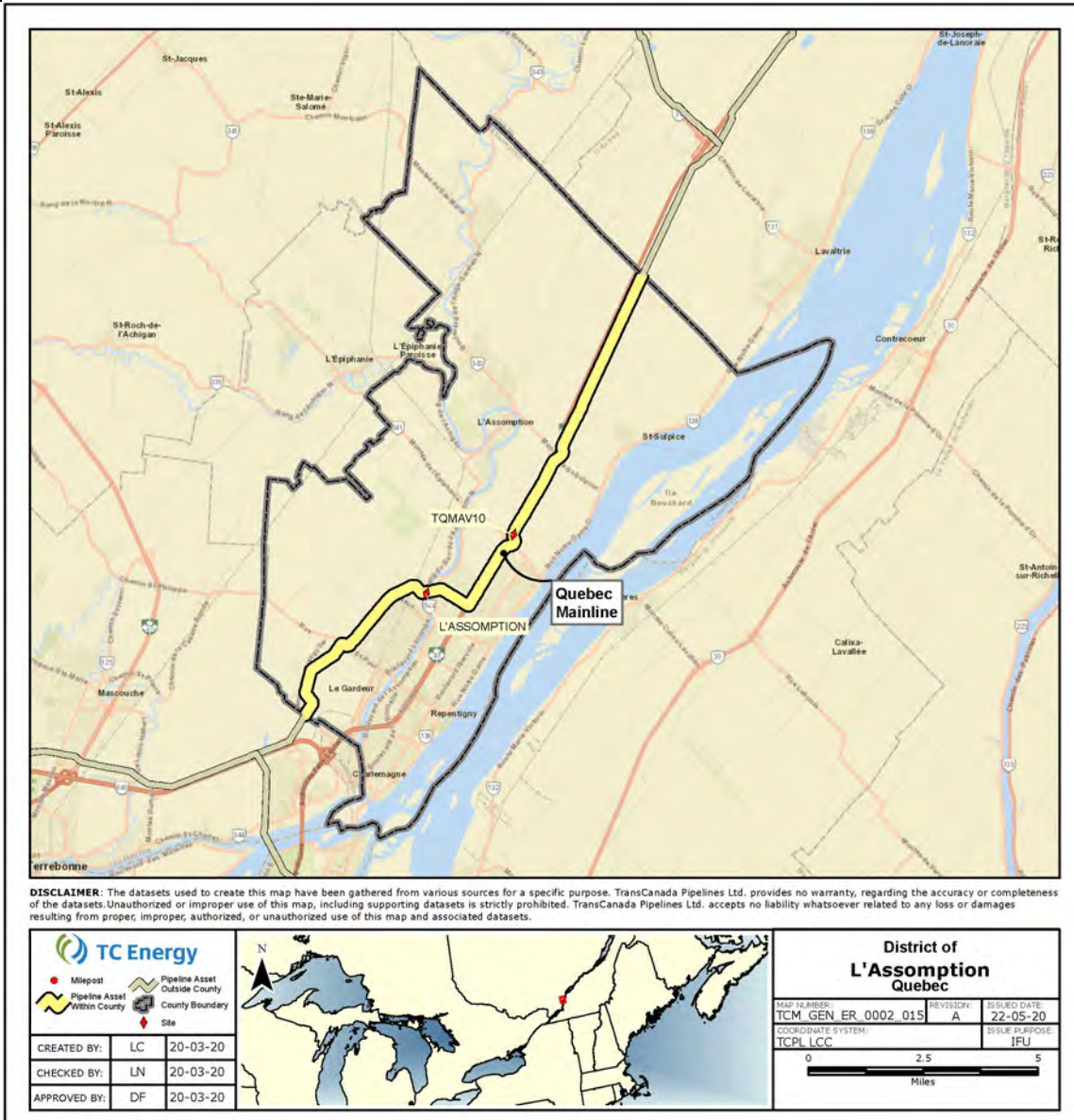
<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
JOLIETTE MS	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<p><a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i>  <a href="#">Eastern Facilities List</a>  Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a></p>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/19/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.



<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>L'Assomption, QC</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288534		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Terrebonne/Berthierville	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
L'ASSOMPTION	005187	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Repentigny, QC
TQMAV10	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Repentigny, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Terrebonne/Berthierville	300	Community: Repentigny, QC
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
L'ASSOMPTION	500	Community: Repentigny, QC
TQMAV10	500	None Identified

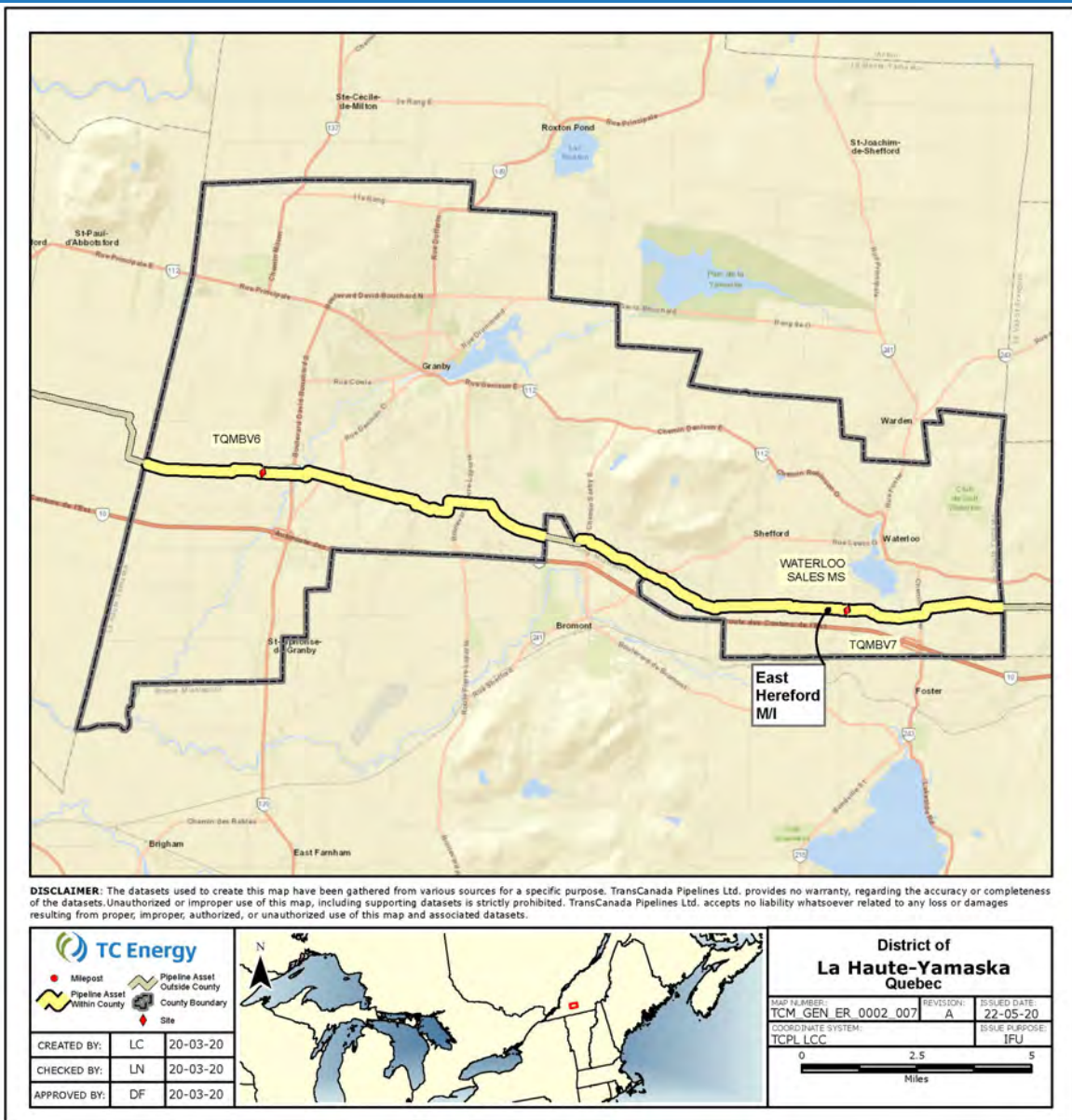
<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Pierre-Le-Gardeur	Hospital	450-654-7525	N/A
Ville de L'Assomption	Fire Department	450-589-5671 Poste 217	N/A
Ville de Repentigny Fire Station	Fire Department	450-470-3620 Poste 3621	N/A
---	---	---	---
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	N/A	844-780-4355
---	---	---	---
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
L'Assomption Mayor	Public Official	N/A	450-589-5671 Poste 2100
Ville de Repentigny Mayor	Public Official	N/A	450-470-3103
Paroisse de Saint-Sulpice Mayor	Public Official	N/A	450-589-7287
---	---	---	---
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
L'ASSOMPTION	N/A	N/A
TQMAV10	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i> <a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/19/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>La Haute-Yamaska, QC</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288529		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
TQMBV6	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Granby, QC
TQMBV7	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Waterloo, QC
WATERLOO SALES METER STATION	005328	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Waterloo, QC



<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	400	None Identified
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMBV6	550	None Identified
TQMBV7	550	None Identified
WATERLOO SALES METER STATION	550	None Identified

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Granby Hospital	Hospital	450-375-8000	N/A
Granby Fire Department	Fire Department	450-776-8344	N/A
Canton de Shefford Fire Department	Fire Department	450-539-2258 Poste 401	N/A
Haute-Yamaska Hospital	Hospital	450-539-5512	N/A
Shefford Fire Department	Fire Department	450-776-3316	N/A

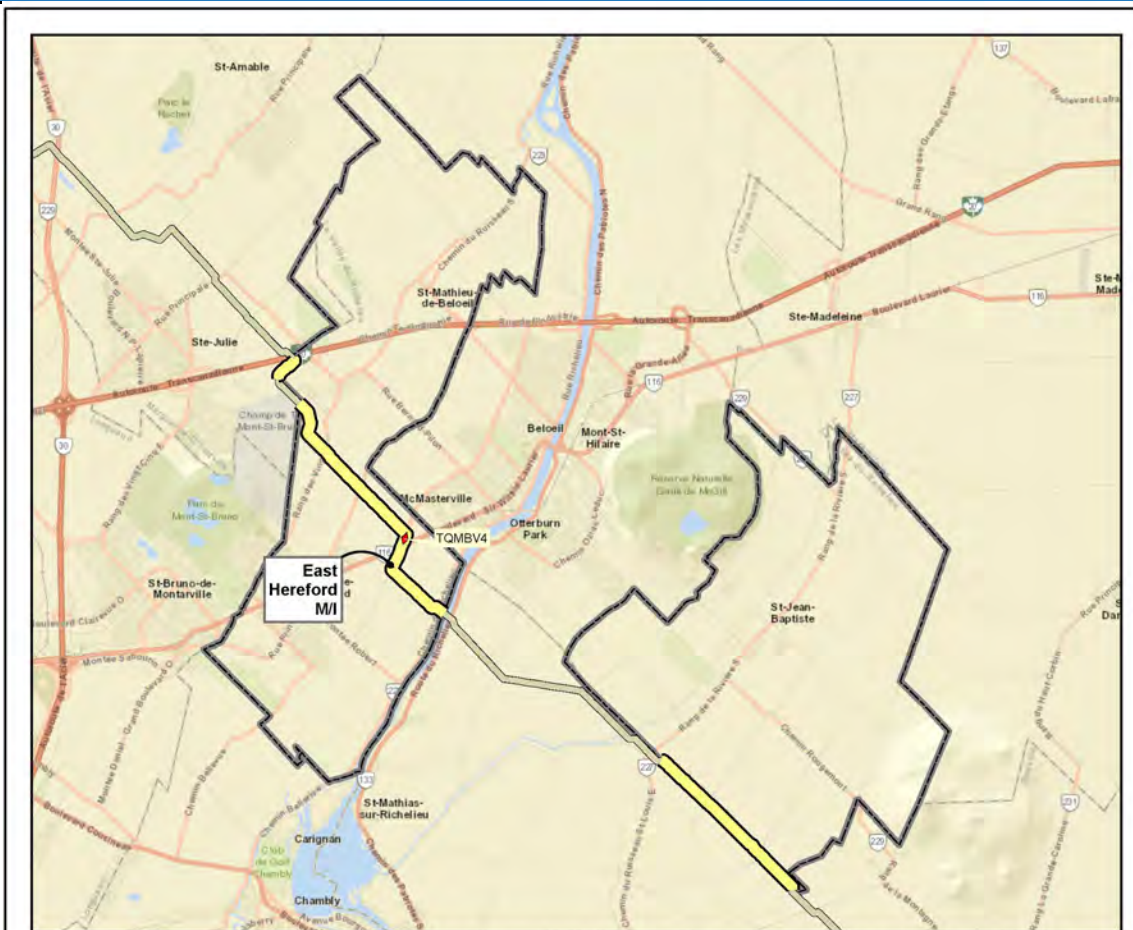
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Granby Mayor	Public Official	N/A	450-776-8228
Shefford Mayor	Public Official	N/A	450-539-2258 Ext 236
Waterloo Mayor	Public Official	N/A	450-539-2282 Ext 223
General Director Granby	Public Official	N/A	450-776-8232
Saint-Alphonse-de-Granby Mayor	Public Official	N/A	450-375-4570 Poste 222
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMBV6	N/A	N/A
TQMBV7	N/A	N/A
WATERLOO SALES METER STATION	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<p><a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i>  <a href="#">Eastern Facilities List</a>            Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a></p>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/19/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>La Vallée-du-Richelieu, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

		<b>District of La Vallée-du-Richelieu Quebec</b>																		
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="font-size: small;">Milepost</td> <td style="font-size: small;">Pipeline Asset Outside County</td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">Pipeline Asset Within County</td> <td style="font-size: small;">County Boundary</td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">Site</td> <td></td> </tr> </table>	Milepost	Pipeline Asset Outside County	Pipeline Asset Within County	County Boundary	Site		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="font-size: x-small;">MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_013</td> <td style="font-size: x-small;">REVISION: A</td> <td style="font-size: x-small;">ISSUED DATE: 22-05-20</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC</td> <td colspan="2" style="font-size: x-small;">ISSUE PURPOSE: IFU</td> </tr> </table>	MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_013	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20	COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC	ISSUE PURPOSE: IFU		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="font-size: x-small;">0</td> <td style="font-size: x-small;">2</td> <td style="font-size: x-small;">4</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center; font-size: x-small;">Miles</td> </tr> </table>	0	2	4	Miles		
Milepost	Pipeline Asset Outside County																			
Pipeline Asset Within County	County Boundary																			
Site																				
MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_013	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20																		
COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC	ISSUE PURPOSE: IFU																			
0	2	4																		
Miles																				
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="font-size: x-small;">CREATED BY:</td> <td style="font-size: x-small;">LC</td> <td style="font-size: x-small;">20-03-20</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">CHECKED BY:</td> <td style="font-size: x-small;">LN</td> <td style="font-size: x-small;">20-03-20</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">APPROVED BY:</td> <td style="font-size: x-small;">DF</td> <td style="font-size: x-small;">20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20											
CREATED BY:	LC	20-03-20																		
CHECKED BY:	LN	20-03-20																		
APPROVED BY:	DF	20-03-20																		

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>			
<b>FileNet ItemID</b>	1018288530		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>			
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>			
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>			
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>
TQMBV4	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>
			<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
			McMasterville, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L <b>(Redacted - Criteria 2b 1999)</b>	400	None Identified
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMBV4	550	None Identified



<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b>  <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Pierre-Boucher Hospital	Hospital	450-468-8111	N/A
Beloeil Fire Department	Fire Department	450-467-2835	N/A
Haut-Richelieu Hospital	Hospital	450-359-5000	N/A
Beloeil Fire Chief	Fire Department	450-467-8668	N/A
McMasterville Fire Department	Fire Department	450-467-9442	N/A

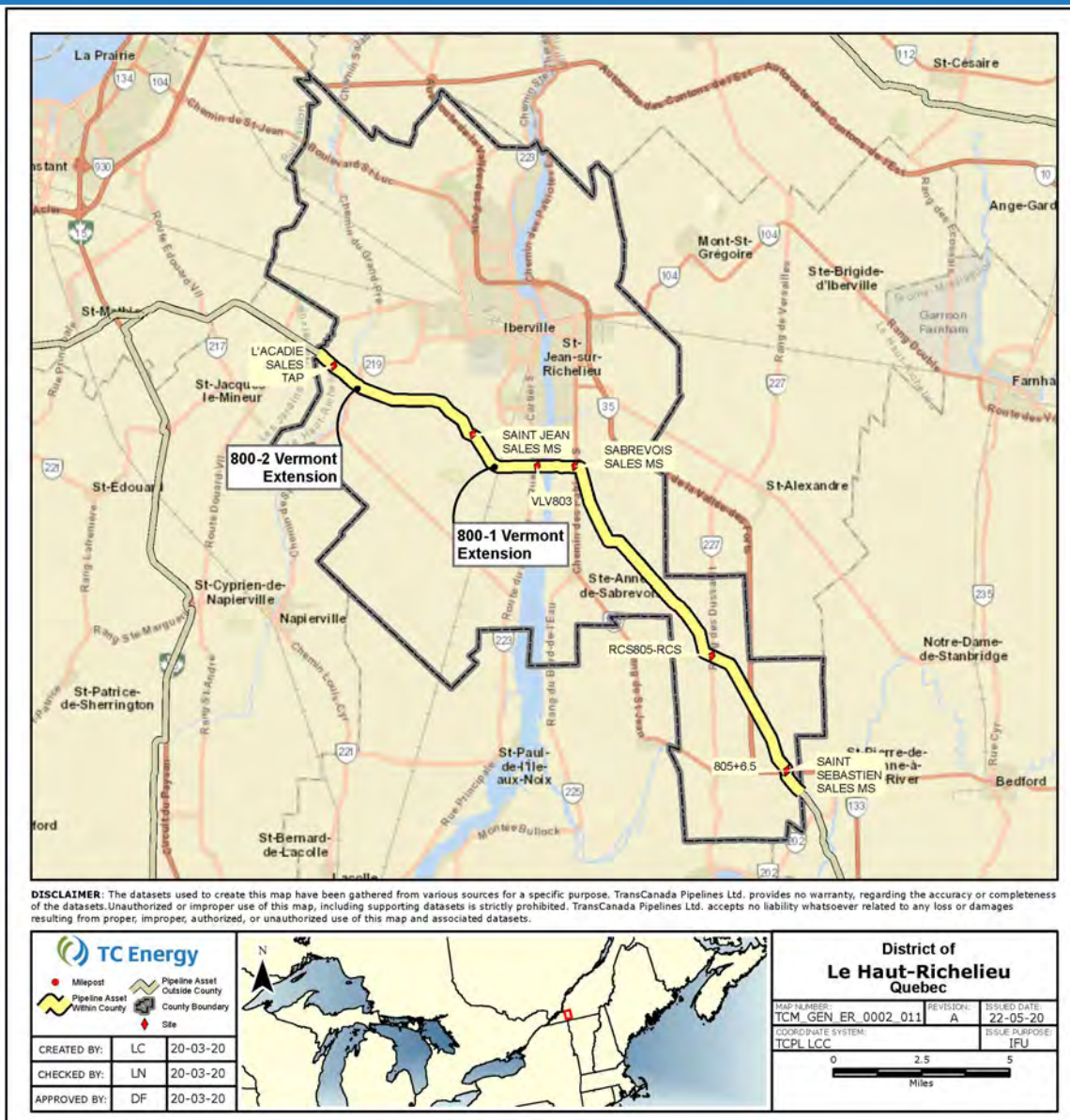
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
General Director Beloeil	Public Official	N/A	450-467-2835
McMasterville Mayor	Public Official	N/A	450-467-3580
Saint-Mathieu-de-Beloeil Mayor	Public Official	N/A	450-467-7490
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMBV4	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i> <a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/19/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Le Haut-Richelieu, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	TransCanada Pipelines Ltd. (TCPL)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>			1018288532	
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
MLV 802 to 803 Line 800-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 802 to 803 Line 800-2 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 803 Receiver ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 803 to 804 Line 800-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 803 to 804 Line 800-2 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 804 to 805 Line 800-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 804 to 805 Line 800-2 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 805 to 806 Line 800-1 ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
MLV 805 to Saint Sebastien ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> )	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
L'ACADIE SALESTAP	002499	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Jean-sur-Richelieu, QC
SAINT JEAN SALES METER STATION	002502	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Jean-sur-Richelieu, QC
VLV803	013875	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Jean-sur-Richelieu, QC
SABREVOISSALES METER STATION	002503	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Jean-sur-Richelieu, QC

RCS805-RCS	013875	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Alexandre, QC
805+6.5	013875	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Bedford, QC
SAINT SEBASTIEN SALES METER STATION	002554	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Bedford, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TCPL	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		

**Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture**  
*Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline*

<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
MLV 802 to 803 Line 800-1 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 802 to 803 Line 800-2 (Redacted - Criteria 2b)	250	None Identified
MLV 803 Receiver (Redacted - Criteria 2b)	N/A	None Identified
MLV 803 to 804 Line 800-1 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 803 to 804 Line 800-2 (Redacted - Criteria 2b)	250	None Identified
MLV 804 to 805 Line 800-1 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 804 to 805 Line 800-2 (Redacted - Criteria 2b)	250	None Identified
MLV 805 to 806 Line 800-1 (Redacted - Criteria 2b)	200	None Identified
MLV 805 to Saint Sebastien (Redacted - Criteria 2b)	250	None Identified



<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
L'ACADIE SALES TAP	400	None Identified
SAINT JEAN SALES METER STATION	400	None Identified
VLV803	400	None Identified
SABREVOIS SALES METER STATION	400	None Identified
RCS805-RCS	400	None Identified
805+6.5	400	None Identified
SAINT SEBASTIEN SALES METER STATION	400	None Identified

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TCPL	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Haut-Richelieu Hospital	Hospital	450-359-5000	N/A
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix Fire Station	Fire Department	450-291-3166	N/A
Sainte-Anne-de-Sabrevois Fire Station	Fire Department	450-357-2338 Poste 2415	N/A
Brome-Missisquoi-Perkins Hospital	Hospital	450-266-4342	N/A
Saint-Sebastien Fire Station	Fire Department	450-346-4205 Poste 0610	N/A
	.....		

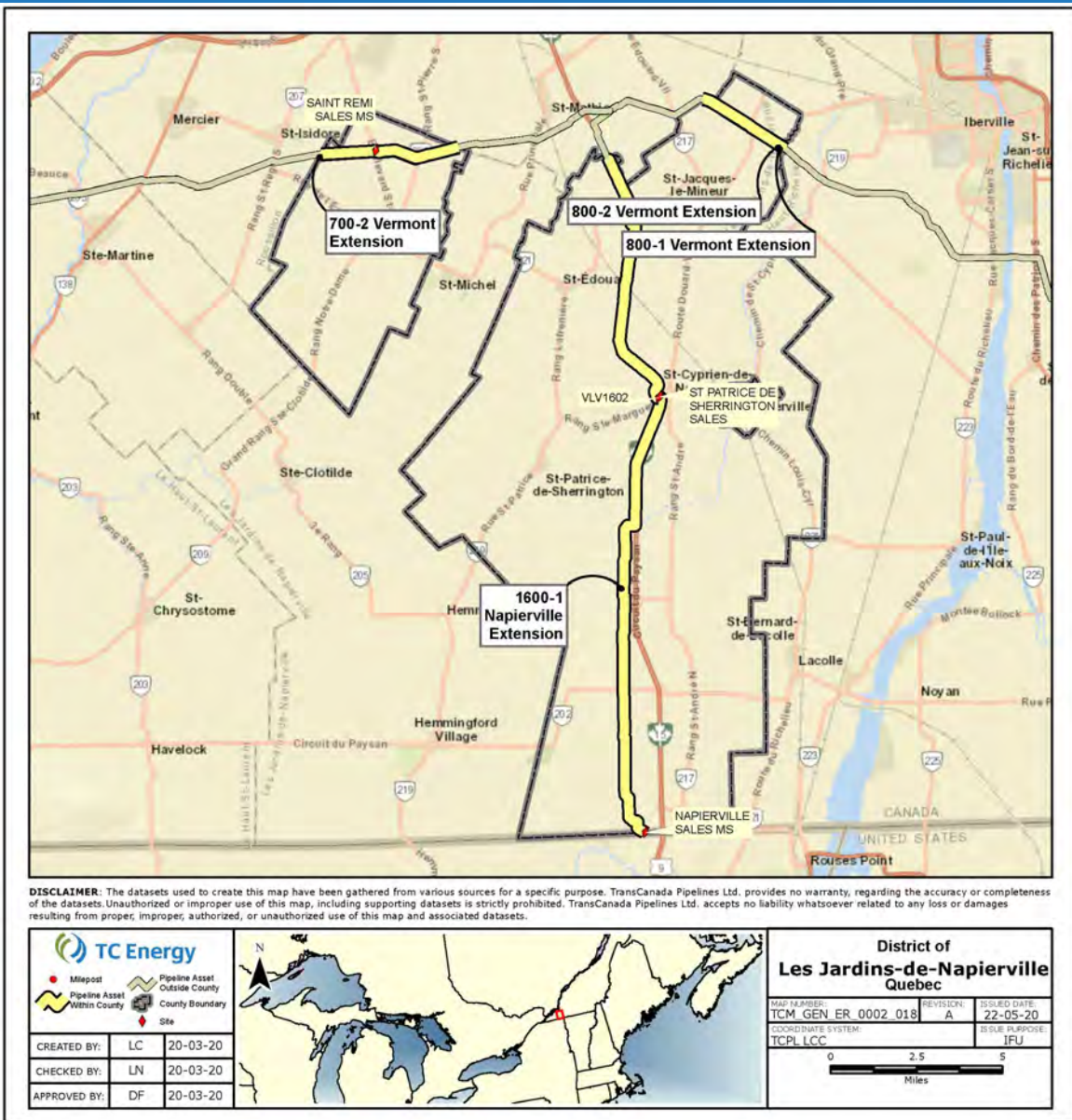
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Municipalité de Saint-Blaise-sur-Richelieu	Public Official	N/A	450-291-5944
Mayor of Paroisse de Saint-Sébastien	Public Official	N/A	450-346-4205
Mayor of Sabrevois	Public Official	N/A	450-347-0066 Poste 22
Mayor of Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu	Public Official	N/A	450-357-2095
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
L'ACADIE SALESTAP	N/A	N/A
SAINT JEAN SALES METER STATION	N/A	N/A
VLV803	N/A	N/A
SABREVOIS SALES METER STATION	N/A	N/A
RCS805-RCS	N/A	N/A
805+6.5	N/A	N/A
SAINT SEBASTIEN SALES METER STATION	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i> <a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Les Jardins-de-Napierville, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	TransCanada Pipelines Ltd. (TCPL)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution				
<i>Distribution</i>				
FileNet ItemID		1018288538		
<p>The official version of this plan is accessible through FileNet. La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</p>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List				
<i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets				
<i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
MLV 1601 to 1602 Line 1600-1 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 1602 to 1603A Line 1600-1 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 1603A to 1603B Line 1600-1 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 707 to 707A Line 700-1 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 707 to 802 Line 700-2 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 802 to 803 Line 800-1 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 802 to 803 Line 800-2 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
Above Ground Facilities				
<i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
SAINT REMI SALES METER STATION	000281	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Saint-Rémi, QC
ST PATRICE DE SHERRINGTON SALES	N/A	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Napierville, QC
VLV1602	013879	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Napierville, QC
NAPIERVILLE SALES METER STATION	002519	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Champlain, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TCPL	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
MLV 1601 to 1602 Line 1600-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	None Identified
MLV 1602 to 1603A Line 1600-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	International Border: Canada/US
MLV 1603A to 1603B Line 1600-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	International Border: Canada/US
MLV 707 to 707A Line 700-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	None Identified
MLV 707 to 802 Line 700-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	None Identified
MLV 802 to 803 Line 800-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	None Identified
MLV 802 to 803 Line 800-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	None Identified
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
SAINT REMI SALES METER STATION	400	None Identified
ST PATRICE DE SHERRINGTON SALES	400	None Identified
VLV1602	400	None Identified



NAPIERVILLE SALES METER STATION	400	International Border: Canada/US
---------------------------------	-----	---------------------------------

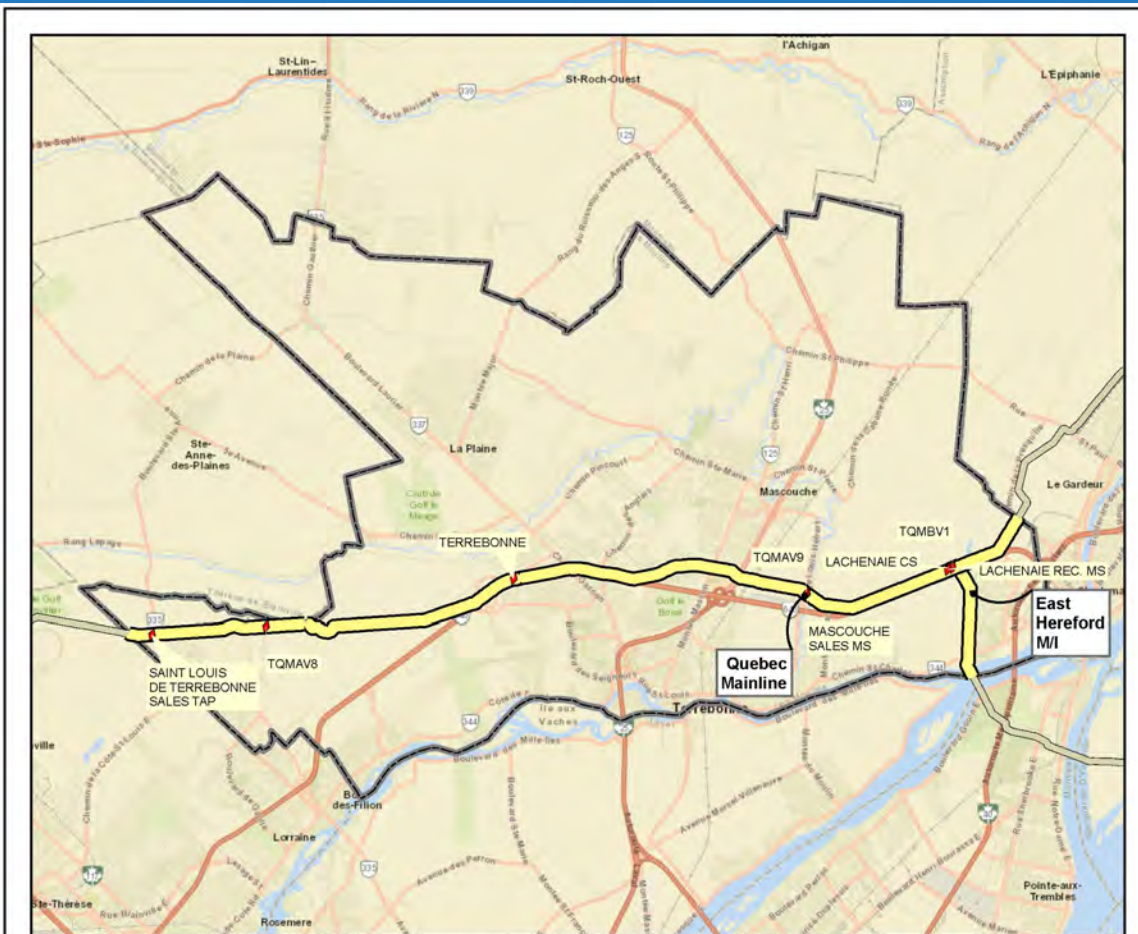
<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TCPL	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b>  <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
	---		
	---		
	---		
	---		
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
	---		
	---		
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
	---		
	---		
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b>  <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
SAINT REMI SALES METER STATION	N/A	N/A
ST PATRICE DE SHERRINGTON SALES	N/A	N/A
VLV1602	N/A	N/A
NAPIERVILLE SALES METER STATION	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<p><a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i>  <a href="#">Eastern Facilities List</a>  Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a></p>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Les Moulins, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="color: yellow;">—</span> Pipeline Asset Within County</li> <li><span style="color: grey;">—</span> Pipeline Asset Outside County</li> <li><span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 10px; height: 10px;"></span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">♦</span> Site</li> </ul>		<p style="text-align: center;"><b>District of Les Moulins Quebec</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>MAP NUMBER TCM_GEN_ER_0002_021</td> <td>REVISION A</td> <td>ISSUE DATE 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINATE SYSTEM TCPL_LCC</td> <td>ISSUE PURPOSE IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center;"> <p>Miles</p> </div>	MAP NUMBER TCM_GEN_ER_0002_021	REVISION A	ISSUE DATE 22-05-20	COORDINATE SYSTEM TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE IFU			
MAP NUMBER TCM_GEN_ER_0002_021	REVISION A	ISSUE DATE 22-05-20									
COORDINATE SYSTEM TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE IFU									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>CREATED BY:</td> <td>LC</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>CHECKED BY:</td> <td>LN</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>APPROVED BY:</td> <td>DF</td> <td>20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20		
CREATED BY:	LC	20-03-20									
CHECKED BY:	LN	20-03-20									
APPROVED BY:	DF	20-03-20									

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288539		
<b>The official version of this plan is accessible through FileNet.</b> <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Boisbriand/Terrebonne	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Terrebonne/Berthierville	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
SAINT LOUIS DE TERREBONNE SALES TAP	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Blainville, QC
TQMAV8	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Terrebonne, QC
TERREBONNE METER STATION	005255	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Terrebonne, QC
TQMAV9	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Lachenaie, QC
MASCOUCHE SALES METER STATION	005251	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Lachenaie, QC
LACHENAIE RECEIPT METER STATION	016433	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Charlemagne, QC
LACHENAIE COMPRESSOR STATION	005650	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Charlemagne, QC
TQMBV1	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Charlemagne, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L (Redacted - Criteria 2b 1999)	400	Community: Charlemagne, QB
Quebec M/L (Redacted - Criteria 2b 1982) Boisbriand/Terrebonne	300	Community: Terrain d'aviation Sainte-Therese, QC Community: Terrebonne, QC
Quebec M/L (Redacted - Criteria 2b 1982) Terrebonne/Berthierville	300	Community: Terrebonne, QC Community: Charlemagne, QB
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
SAINT LOUIS DE TERREBONNE SALES TAP	550	None Identified
TQMAV8	550	None Identified
TERREBONNE METER STATION	550	Community: Terrebonne, QC
TQMAV9	550	None Identified
MASCOUCHE SALES METER STATION	550	None Identified
LACHENAIE RECEIPT METER STATION	550	None Identified
LACHENAIE COMPRESSOR STATION	550	None Identified

TQMBV1	550	None Identified
--------	-----	-----------------



<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Pierre-Le-Gardeur Hospital	Hospital	450-654-7525	N/A
Mascouche Fire Station	Fire Department	450-474-4133 Poste 6000	N/A
Terrebonne Fire Station	Fire Department	450-471-8265 Poste 1543	N/A
	-----		
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	N/A	844-780-4355
	-----		
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Mascouche	Public Official	N/A	450-474-4133 Poste 2901
Mayor of Terrebonne	Public Official	N/A	450-961-2001 Ext. 1004
	-----		
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
SAINT LOUIS DE TERREBONNE SALES TAP	N/A	N/A
TQMAV8	N/A	N/A
TERREBONNE METER STATION	N/A	N/A
TQMAV9	N/A	N/A
MASCOUCHE SALES METER STATION	N/A	N/A
LACHENAIE RECEIPT METER STATION	N/A	N/A
LACHENAIE COMPRESSOR STATION	N/A	N/A
TQMBV1	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i> <a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Lévis, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> Pipeline Asset</li> <li><span style="border-bottom: 1px dashed black; width: 20px; display: inline-block;"></span> Outside County</li> <li><span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">♦</span> Site</li> </ul> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td>CREATED BY:</td> <td>LC</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>CHECKED BY:</td> <td>LN</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>APPROVED BY:</td> <td>DF</td> <td>20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20		<p style="text-align: center;"><b>District of Lévis</b> Quebec</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; font-size: small;"> <tr> <td>MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_001</td> <td>REVISION: A</td> <td>ISSUED DATE: 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC</td> <td>ISSUE PURPOSE: IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center; margin-top: 5px;"> <p>Miles</p> </div>	MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_001	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20	COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU
CREATED BY:	LC	20-03-20															
CHECKED BY:	LN	20-03-20															
APPROVED BY:	DF	20-03-20															
MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_001	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20															
COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU															

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288541		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1996) Quebec-Levis Junction	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
SAINT NICOLAS	005313	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Étienne-de-Lauzon, QC
SAINT FLAVIEN RECEIPT	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Étienne-de-Lauzon, QC
SAINT NICOLAS LNG RECEIPT	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Étienne-de-Lauzon, QC
ST FLAVIEN METER STATION	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Étienne-de-Lauzon, QC
TQMAV26	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Étienne-de-Lauzon, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1996) Quebec-Levis Junction	200	Pointe Saint-Nicolas ESA
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
SAINT NICOLAS	300	None Identified
SAINT FLAVIEN RECEIPT	300	None Identified
SAINT NICOLAS LNG RECEIPT	300	None Identified
ST FLAVIEN METER STATION	300	None Identified
TQMAV26	300	None Identified

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Saint-Sacrement Hospital	Hospital	418-682-7511	N/A
Levis Fire Station	Fire Department	418-839-2002	N/A
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Lévis	Public Official	N/A	418-839-2002
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

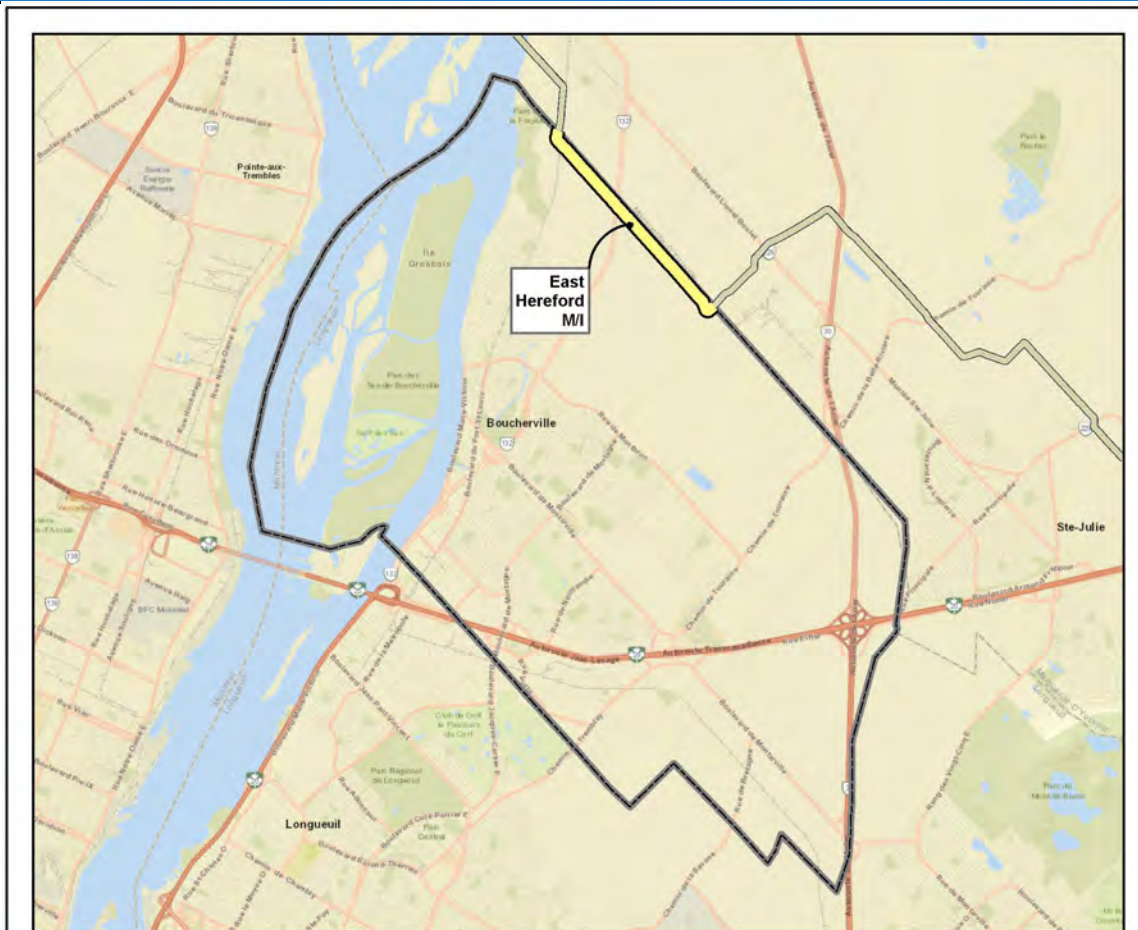
<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
SAINT NICOLAS	N/A	N/A
SAINT FLAVIEN RECEIPT	N/A	N/A
SAINT NICOLAS LNG RECEIPT	N/A	N/A
ST FLAVIEN METER STATION	N/A	N/A
TQMAV26	N/A	N/A



<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i> <a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Longueuil, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="color: red;">—</span> Pipeline Asset Within County</li> <li><span style="color: red;">—</span> Pipeline Asset Outside County</li> <li><span style="color: red;">—</span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">♦</span> Site</li> </ul> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td>CREATED BY:</td> <td>LC</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>CHECKED BY:</td> <td>LN</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>APPROVED BY:</td> <td>DF</td> <td>20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20		<p style="text-align: center;"><b>District of Longueuil Quebec</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-bottom: 5px;"> <tr> <td>MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_017</td> <td>REVISION: A</td> <td>TITLE DATE: 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC</td> <td>ISSUE PURPOSE: IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center;"> <p>Miles</p> </div>	MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_017	REVISION: A	TITLE DATE: 22-05-20	COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU
CREATED BY:	LC	20-03-20															
CHECKED BY:	LN	20-03-20															
APPROVED BY:	DF	20-03-20															
MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_017	REVISION: A	TITLE DATE: 22-05-20															
COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU															

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288542		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
None	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	N/A

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	400	None Identified
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
None	N/A	N/A

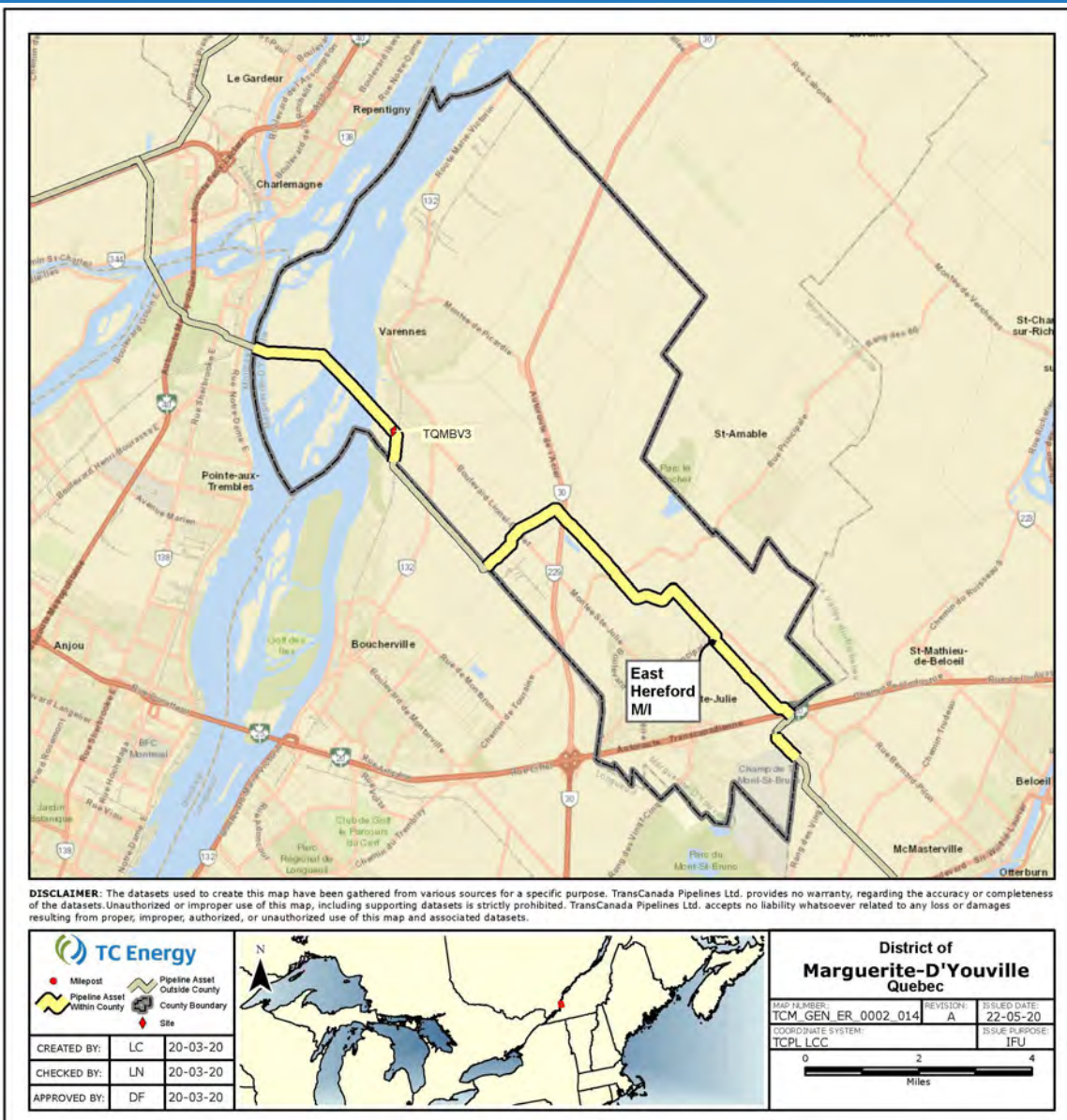
<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Pierre-Boucher Hospital	Hospital	450-468-8111	N/A
Longueuil Fire Station	Fire Department	450-463-7038	N/A
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Boucherville	Public Official	N/A	450-449-8105
General Director Boucherville	Public Official	N/A	450-449-8125
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
None	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CAN)</a> (1018079073) <i>(Printing not required)</i> <a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Marguerite-D'Youville, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*



<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>			
<b>FileNet ItemID</b>	1018288544		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>			
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>			
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>			
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>
TQMBV3	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>
			<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
			Varenes, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	400	Community: Varennes, QC
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMBV3	550	Community: Varennes, QC

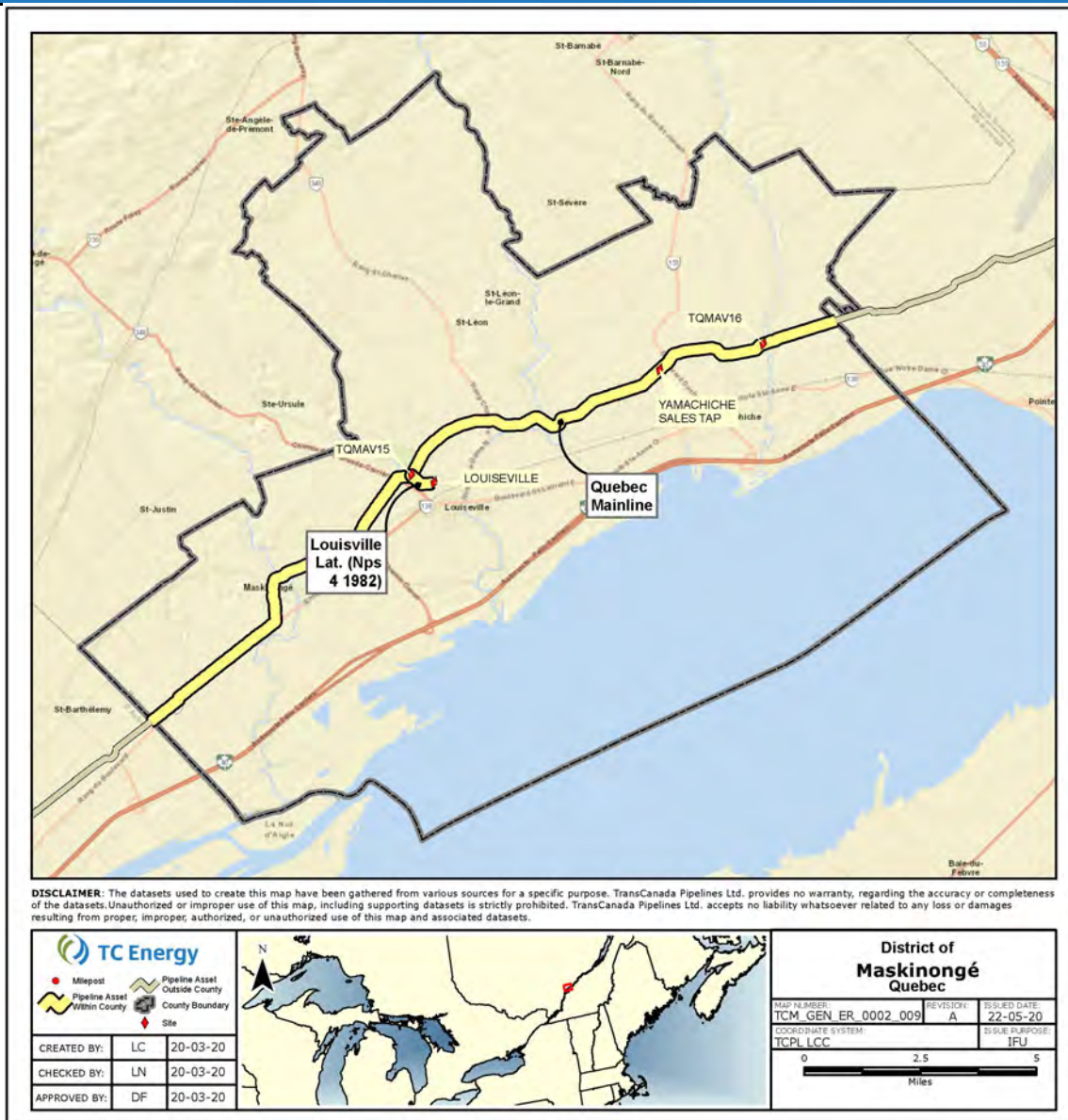
<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Pierre-Boucher	Hospital	450-468-8111	N/A
Sainte-Julie Fire Station	Fire Department	450-922-7115 Poste 7184	N/A
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Sainte-Julie	Public Official	N/A	450-922-7115
Mayor of Varennes	Public Official	N/A	450-652-9888 Poste 1950
General Director of Varennes	Public Official	N/A	514-910-0522
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMBV3	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Maskinongé, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288543		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
Louisville Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) B/T Riv	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
TQMAV15	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Louisville, QC
LOUISEVILLE METER STATION	005188	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Louisville, QC
YAMACHICHE SALES TAP	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Yamachiche, QC
TQMAV16	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Yamachiche, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
	Response to Medical Emergencies	
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
Louisville Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	200	Community: Louisville, QC
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) B/T Riv	300	Community: Maskinonge, QC
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMAV15	500	None Identified
LOUISEVILLE METER STATION	300	Community: Louisville, QC
YAMACHICHESALES TAP	500	None Identified
TQMAV16	500	None Identified



<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Avellin-Dalcourt Hospital	Hospital	819-228-2731	N/A
Louiseville Fire Station	Fire Department	819-228-9437 Poste 2150	N/A
Maskinongé Fire Station	Fire Department	819-227-2243	N/A
Saint-Léon-le-Grand Fire Station	Fire Department	819-228-3236	N/A

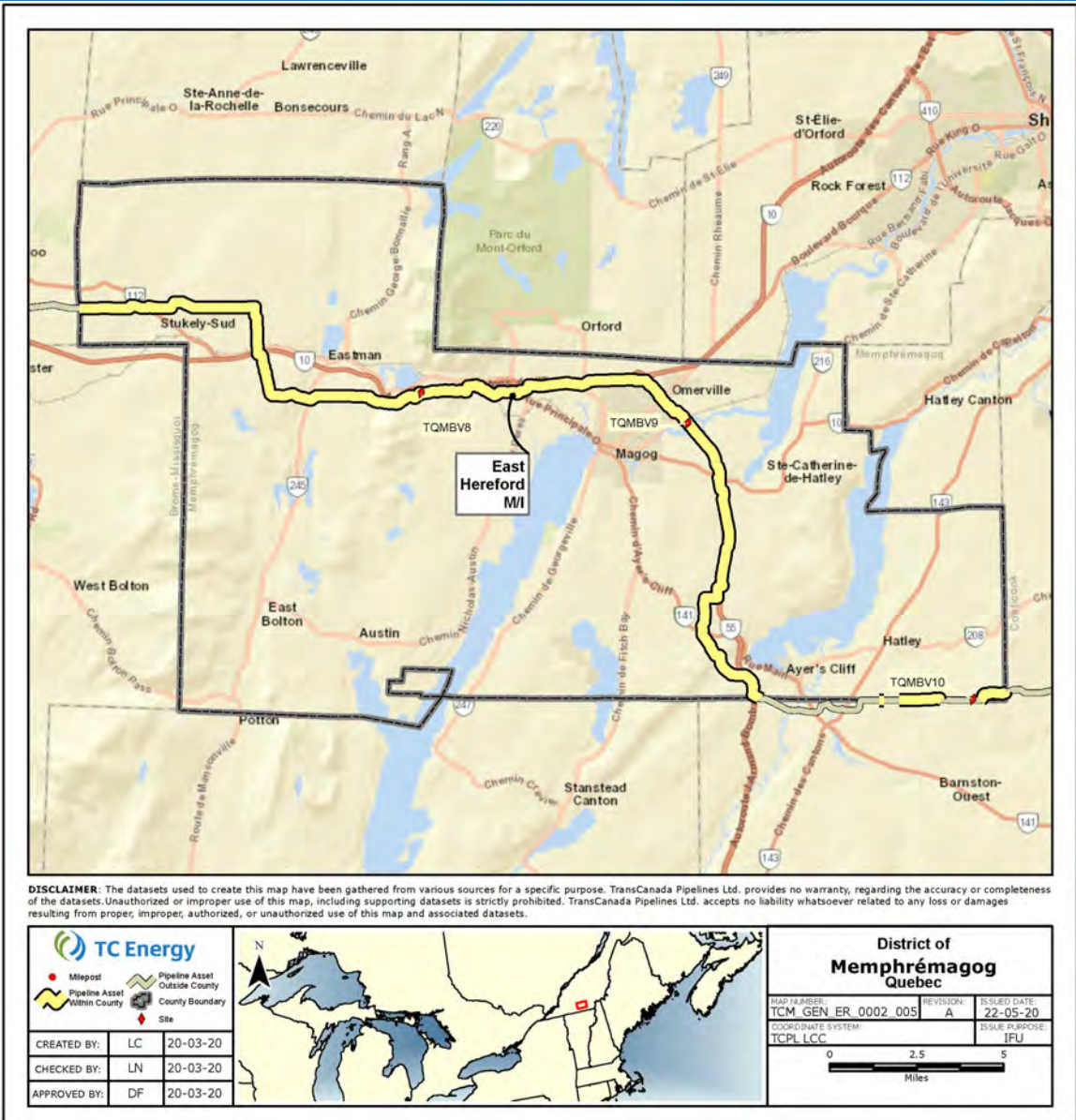
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Louiseville	Public Official	N/A	819-228-9437 Poste 2125
Mayor of Maskinongé	Public Official	N/A	819-227-2243 Poste 2225
Mayor of Yamachiche	Public Official	N/A	819-296-3795 Poste 3625
Mayor Paroisse de Saint-Léon-le-Grand	Public Official	N/A	819-228-3236 Poste 3
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMAV15	N/A	N/A
LOUISEVILLE METER STATION	N/A	N/A
YAMACHICHESALES TAP	N/A	N/A
TQMAV16	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Memphrémagog, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288545		
<b>The official version of this plan is accessible through FileNet.</b> <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
TQMBV8	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Magog, QC
TQMBV9	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Magog, QC
TQMBV10	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Coaticook, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	400	ESA: RPIMK – Ile du Marais/Marais de Katevale
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMBV8	550	None Identified
TQMBV9	550	None Identified
TQMBV10	550	None Identified

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Memphremagog Hospital	Hospital	819-843-2572	N/A
Austin Fire Station	Fire Department	819-847-1943	N/A
Ayer's Cliff Fire Station	Fire Department	819-821-4727	N/A
Coaticook Hospital	Hospital	819-849-4876	N/A
Bolton-Est Fire Station	Fire Department	819-843-2388	N/A
Sainte-Croix Hospital	Hospital	819-478-6464	N/A
Magog Fire Station	Fire Department	819-843-3333	N/A
Municipalité de Saint-Étienne-de-Bolton Fire Station	Fire Department	450-539-2282 Poste 311	N/A
Eastman Fire Station	Fire Department	450-297-0126	N/A
Haute-Yamaska Hospital	Hospital	450-539-5512	N/A



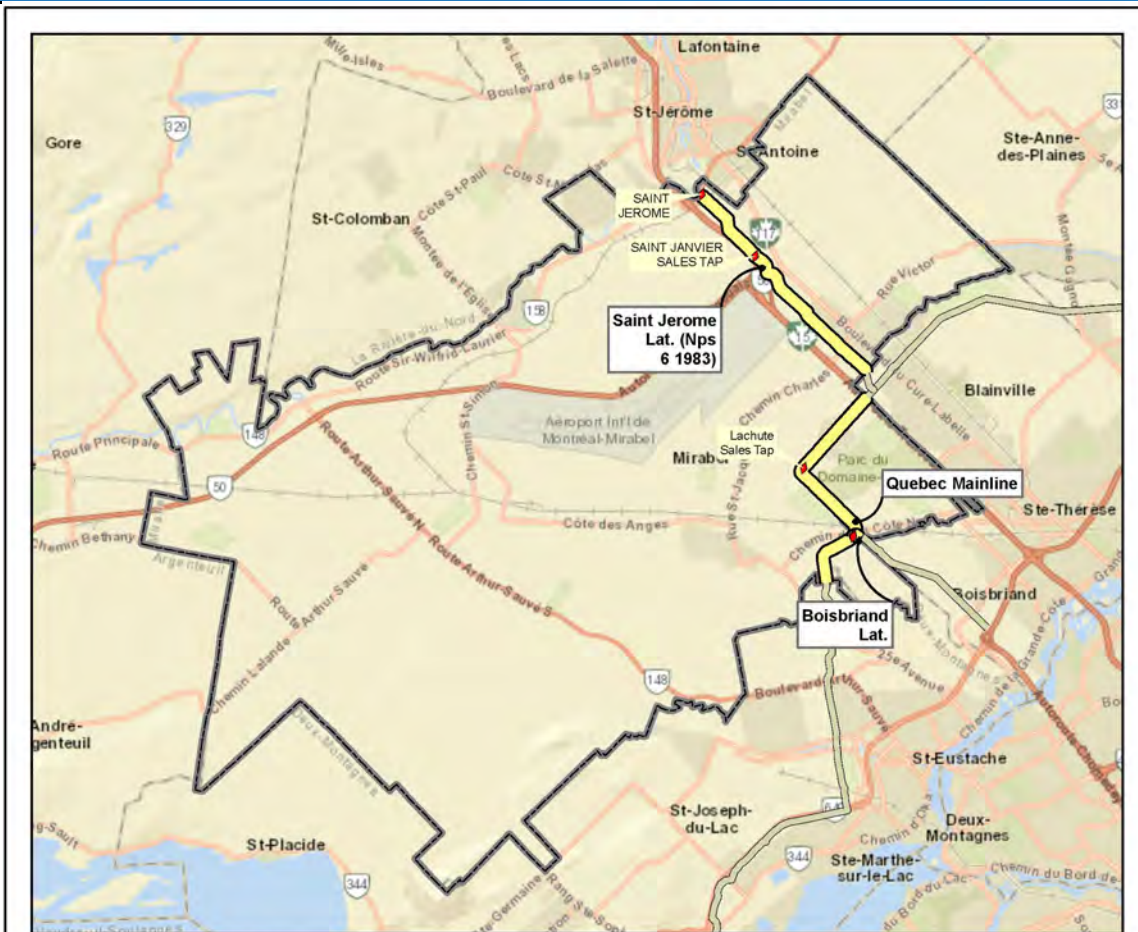
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Austin	Public Official	N/A	819-843-4281
Mayor of Eastman	Public Official	N/A	450-297-3440 Poste 27
Mayor of Sainte-Catherine-de-Hatley	Public Official	N/A	819-843-1935
Mayor of Magog	Public Official	N/A	819-843-2880
Mayor of Hatley	Public Official	N/A	819-838-5877
Mayor of Stukely-Sud	Public Official	N/A	450-297-3407
Mayor of Municipalité de Saint-Étienne-de-Bolton	Public Official	N/A	819-876-7181
Mayor of Ayer's Cliff	Public Official	N/A	819-838-5006
Mayor of Bolton-Est	Public Official	N/A	450-292-3444
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMBV8	N/A	N/A
TQMBV9	N/A	N/A
TQMBV10	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Mirabel, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="color: red;">—</span> Pipeline Asset</li> <li><span style="color: red;">—</span> Pipeline Asset Within County</li> <li><span style="color: red;">—</span> Pipeline Asset Outside County</li> <li><span style="color: red;">—</span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">♦</span> Site</li> </ul> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>CREATED BY:</td> <td>LC</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>CHECKED BY:</td> <td>LN</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>APPROVED BY:</td> <td>DF</td> <td>20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20		<p style="text-align: center;"><b>District of Mirabel Quebec</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_025</td> <td>REVISION: A</td> <td>ISSUED DATE: 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC</td> <td>ISSUE PURPOSE: IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center;"> <p>Miles</p> </div>	MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_025	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20	COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU
CREATED BY:	LC	20-03-20															
CHECKED BY:	LN	20-03-20															
APPROVED BY:	DF	20-03-20															
MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_025	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20															
COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		ISSUE PURPOSE: IFU															

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
FileNet ItemID		1018288546		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
Boisbriand Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Boisbriand/Terrebonne	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Saint Lazare / Boisbriand	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Saint Jerome Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
SAINT JEROME METER STATION	005193	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Jérôme, QC
SAINT JANVIER SALES TAP	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Jérôme, QC
LACHUTE SALESTAP	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Augustin, QC
MIRABEL METER STATION	005282	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Augustin, QC
TQMAV5	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Augustin, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
Boisbriand Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	250	None Identified
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Boisbriand/Terrebonne	300	Community: Blainville, QC
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Saint Lazare / Boisbriand	450	None Identified
Saint Jerome Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983)	200	Community: Saint Janvier, QC
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
SAINT JEROME METER STATION	300	None Identified
SAINT JANVIER SALESTAP	300	None Identified
LACHUTE SALESTAP	650	None Identified
MIRABEL METER STATION	650	None Identified
TQMAV5	650	None Identified

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b>  <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Saint-Eustache Hospital	Hospital	450-473-6811	N/A
Mirabel Fire Station	Fire Department	450-475-2010	514-977-5949
	---		
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
	---		
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mirabel Mayor	Public Official	N/A	450-475-2015
	---		
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b>  <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

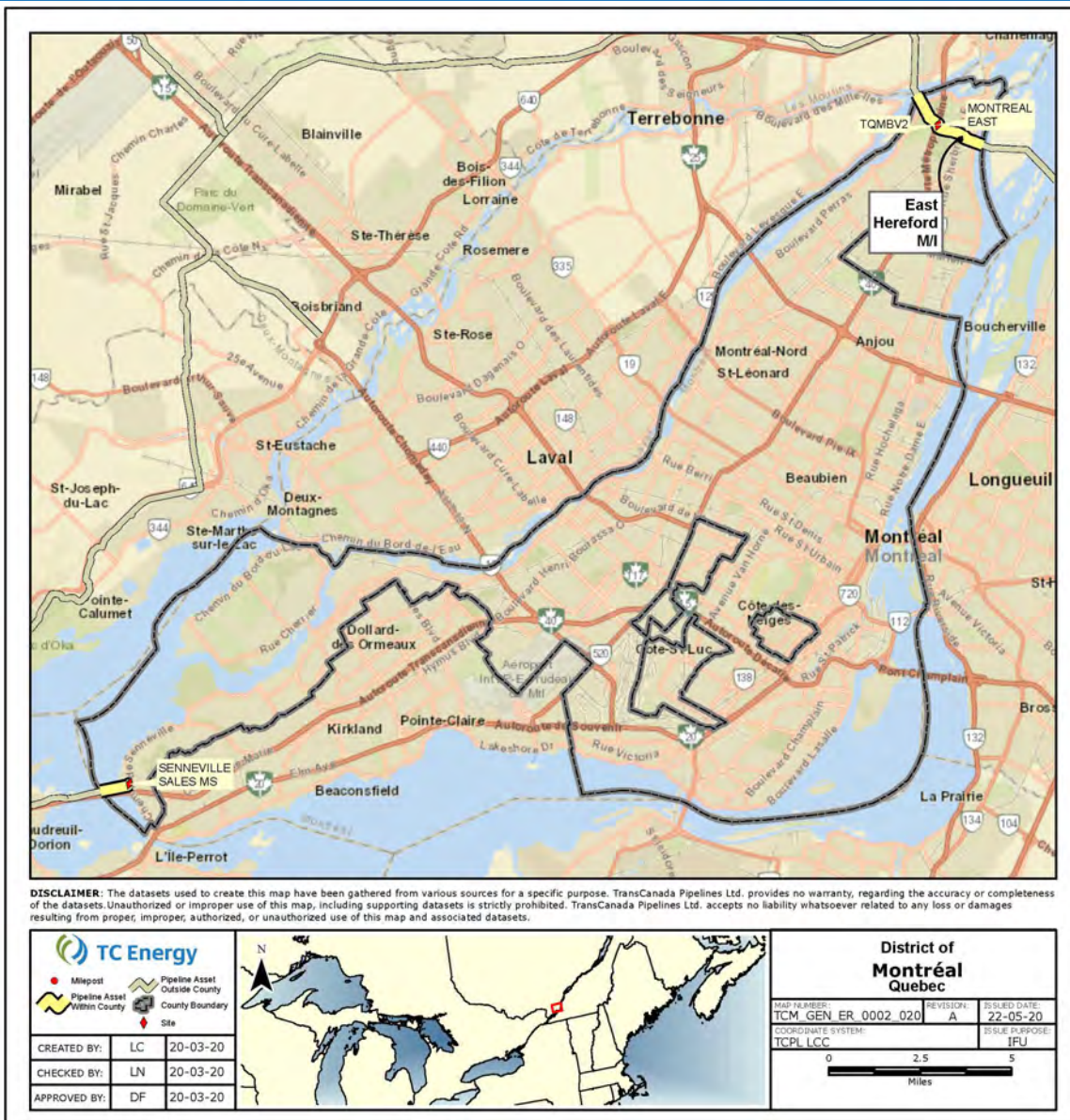
<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
SAINT JEROME METER STATION	N/A	N/A
SAINT JANVIER SALESTAP	N/A	N/A
LACHUTE SALESTAP	N/A	N/A
MIRABEL METER STATION	N/A	N/A
TQMAV5	N/A	N/A



<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Montréal, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288547		
<b>The official version of this plan is accessible through FileNet.</b> <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
TQMBV2	Valve	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Montréal, QC
MONTREAL EAST METER STATION	Meter Station	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Montréal, QC
SENNEVILLE SALES METER STATION	Meter Station	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Sainte-Anne-de-Bellevue, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	400	de la Pointe-aux-Prairies (Regional Urban Park) Community: Pointe-aux-Trembles, QC
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMBV2	550	None Identified
MONTREAL EAST METER STATION	550	None Identified
SENNEVILLE SALES METER STATION	550	None Identified

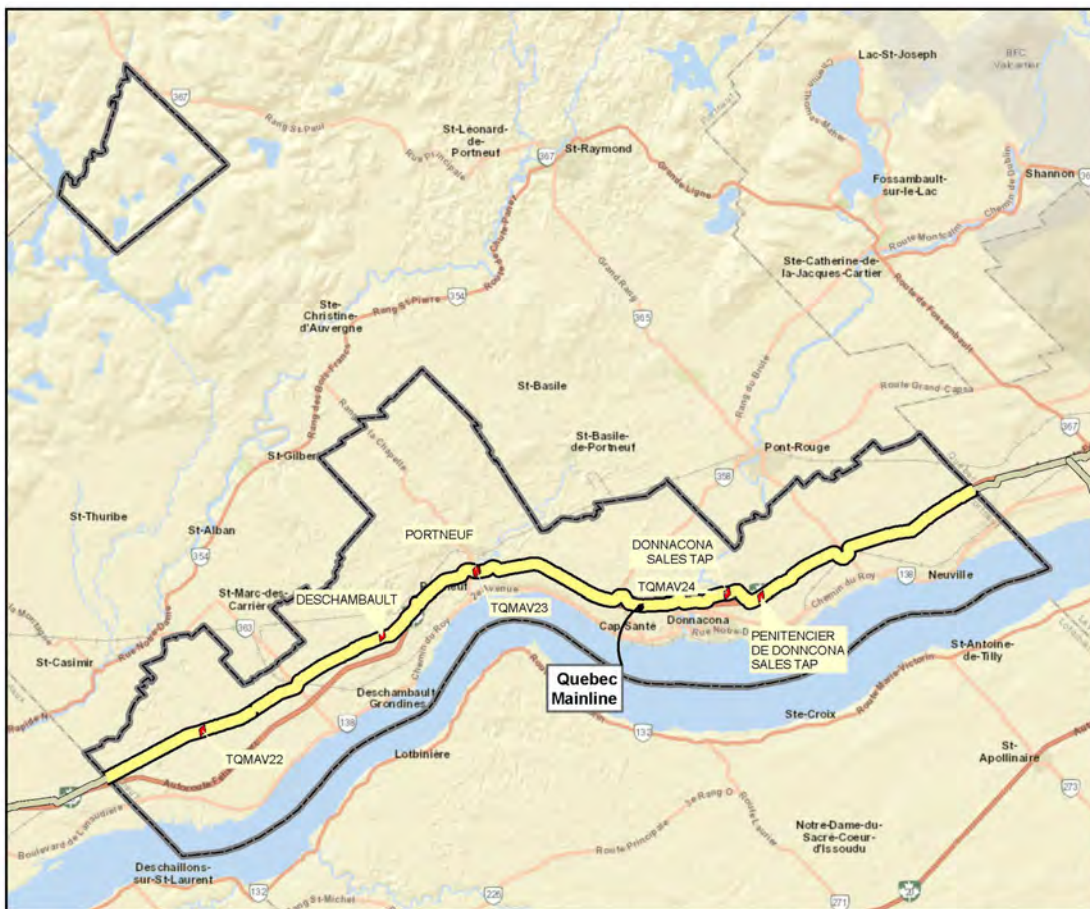
<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Pierre-le-Gardeur Hospital	Hospital	450-654-7525	N/A
Sainte-Anne Hospital	Hospital	514-47-3440	N/A
Sainte-Anne Fire Station	Fire Department	514-280-0871	N/A
	-----		
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
	-----		
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Disaster Services	Public Official	514-280-2119	N/A
General Director	Public Official	N/A	514-457-6020
Senneville Mayor	Public Official	N/A	514-457-6020
	-----		
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMBV2	Public Official	Public Official
MONTREAL EAST METER STATION	Public Official	Public Official
SENNEVILLE SALES METER STATION	Public Official	Public Official

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Portneuf, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="color: red;">■</span> Pipeline Asset Outside County</li> <li><span style="color: yellow;">■</span> Pipeline Asset Within County</li> <li><span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 10px; height: 10px;"></span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">◆</span> Site</li> </ul>		<p style="text-align: center;"><b>District of Portneuf Quebec</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_004</td> <td>REVISION: A</td> <td>ISSUED DATE: 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC</td> <td>SCALE PURPOSE: IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center;"> <p>Miles</p> </div>	MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_004	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20	COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		SCALE PURPOSE: IFU			
MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_004	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20									
COORDINATE SYSTEM: TCPL_LCC		SCALE PURPOSE: IFU									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>CREATED BY:</td> <td>LC</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>CHECKED BY:</td> <td>LN</td> <td>20-03-20</td> </tr> <tr> <td>APPROVED BY:</td> <td>DF</td> <td>20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20		
CREATED BY:	LC	20-03-20									
CHECKED BY:	LN	20-03-20									
APPROVED BY:	DF	20-03-20									

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*



<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288556		
<p>The official version of this plan is accessible through FileNet. La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</p>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983) TR/Qc Junction	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983) TR/Qc Junction 2	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
TQMAV22	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Marc-des-Carières, QC
DESCHAMBAULT METER STATION	005268	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Portneuf, QC
PORTNEUF METER STATION	005190	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Portneuf, QC
TQMAV23	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Portneuf, QC
DONNACONA SALES TAP	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Donnacona, QC
TQMAV24	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Donnacona, QC
PENITENCIER DE DONNCONA SALES TAP	N/A	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Donnacona, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983) TR/Qc Junction	300	None Identified
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983) TR/Qc Junction 2	300	ESA: Jaques-Cartier River
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMAV22	500	None Identified
DESCHAMBAULT METER STATION	500	None Identified
PORTNEUF METER STATION	500	None Identified
TQMAV23	500	None Identified
DONNACONA SALES TAP	500	None Identified
TQMAV24	500	None Identified
PENITENCIER DE DONNCONA SALES TAP	500	None Identified

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b>  <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
CSSS De Portneuf	Hospital	418-268-3571	N/A
Cap-Santé Fire Department	Fire Department	418-285-1207 Poste 27	N/A
Laval	Hospital	418-656-8711	N/A
Saint-Sacrement	Hospital	418-682-7511	N/A
Neuille Fire Station	Fire Department	418-876-2280 Poste 265	N/A
Deschambault-Grondines Fire Station	Fire Department	418-268-8141	N/A
Donnacona Fire Station	Fire Department	418-285-4811	N/A

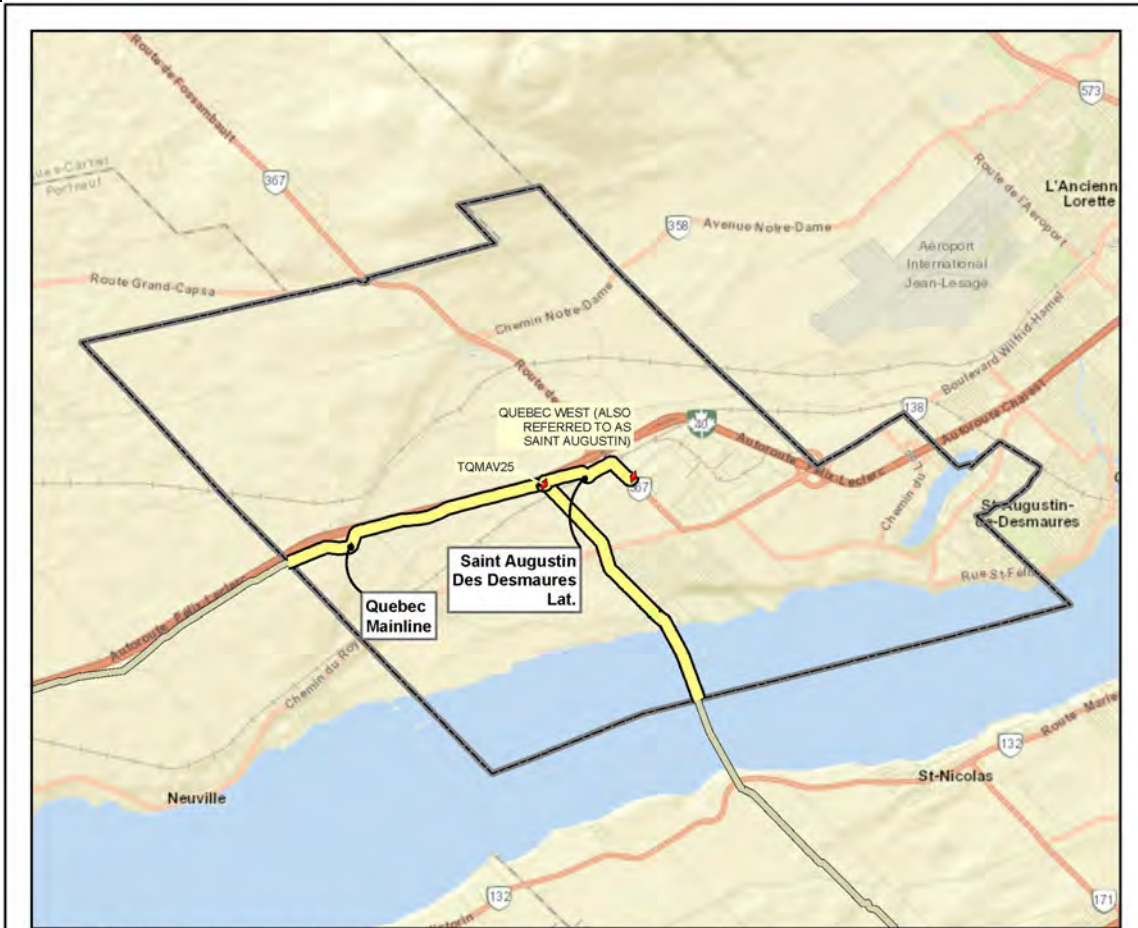
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Cap-Santé Mayor	Public Official	N/A	418-285-1207
Neuville Mayor	Public Official	N/A	418-876-2280
Portneuf Mayor	Public Official	N/A	418-286-3844 Poste 23
Deschambault-Grondines Mayor	Public Official	N/A	418-286-4511
Donnacona Mayor	Public Official	N/A	418-285-0110 Poste 222
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMAV22	N/A	N/A
DESCHAMBAULT METERSTATION	N/A	N/A
PORTNEUF METER STATION	N/A	N/A
TQMAV23	N/A	N/A
DONNACONA SALES TAP	N/A	N/A
TQMAV24	N/A	N/A
PENITENCIER DE DONNCONA SALES TAP	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	12/8/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Québec, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**DISCLAIMER:** The datasets used to create this map have been gathered from various sources for a specific purpose. TransCanada Pipelines Ltd. provides no warranty, regarding the accuracy or completeness of the datasets. Unauthorized or improper use of this map, including supporting datasets is strictly prohibited. TransCanada Pipelines Ltd. accepts no liability whatsoever related to any loss or damages resulting from proper, improper, authorized, or unauthorized use of this map and associated datasets.

<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">●</span> Milepost</li> <li><span style="color: yellow;">—</span> Pipeline Asset Within County</li> <li><span style="color: yellow;">—</span> Pipeline Asset Outside County</li> <li><span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 10px; height: 10px;"></span> County Boundary</li> <li><span style="color: red;">♦</span> Site</li> </ul> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="font-size: small;">CREATED BY:</td> <td style="font-size: small;">LC</td> <td style="font-size: small;">20-03-20</td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">CHECKED BY:</td> <td style="font-size: small;">LN</td> <td style="font-size: small;">20-03-20</td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">APPROVED BY:</td> <td style="font-size: small;">DF</td> <td style="font-size: small;">20-03-20</td> </tr> </table>	CREATED BY:	LC	20-03-20	CHECKED BY:	LN	20-03-20	APPROVED BY:	DF	20-03-20		<p style="text-align: center;"><b>District of Québec</b> <b>Québec</b></p> <table style="width: 100%; font-size: x-small;"> <tr> <td>MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_002</td> <td>REVISION: A</td> <td>ISSUED DATE: 22-05-20</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINATE SYSTEM: TCPL LCC</td> <td>ISSUE PURPOSE: IFU</td> </tr> </table> <div style="text-align: center;"> <p>Miles</p> </div>	MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_002	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20	COORDINATE SYSTEM: TCPL LCC		ISSUE PURPOSE: IFU
CREATED BY:	LC	20-03-20															
CHECKED BY:	LN	20-03-20															
APPROVED BY:	DF	20-03-20															
MAP NUMBER: TCM_GEN_ER_0002_002	REVISION: A	ISSUED DATE: 22-05-20															
COORDINATE SYSTEM: TCPL LCC		ISSUE PURPOSE: IFU															

**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**

*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288555		
<b>The official version of this plan is accessible through FileNet.</b> <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1996) Quebec-Levis Junction	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983) TR/Qc Junction 2	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Saint Augustin de Desmaures Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
QUEBEC WEST METER STATION (ALSO REFERRED TO AS SAINT AUGUSTIN)	005218	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Augustin-de-Desmaures, QC
TQMAV25	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Augustin-de-Desmaures, QC



<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1996) Quebec-Levis Junction	200	Community: Le Faubourg-l'Erpiniere, QC
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983) TR/Qc Junction 2	300	None Identified
Saint Augustin de Desmaures Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	200	None Identified
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
QUEBEC WEST METER STATION (ALSO REFERRED TO AS SAINT AUGUSTIN)	500	None Identified
TQMAV25	500	None Identified

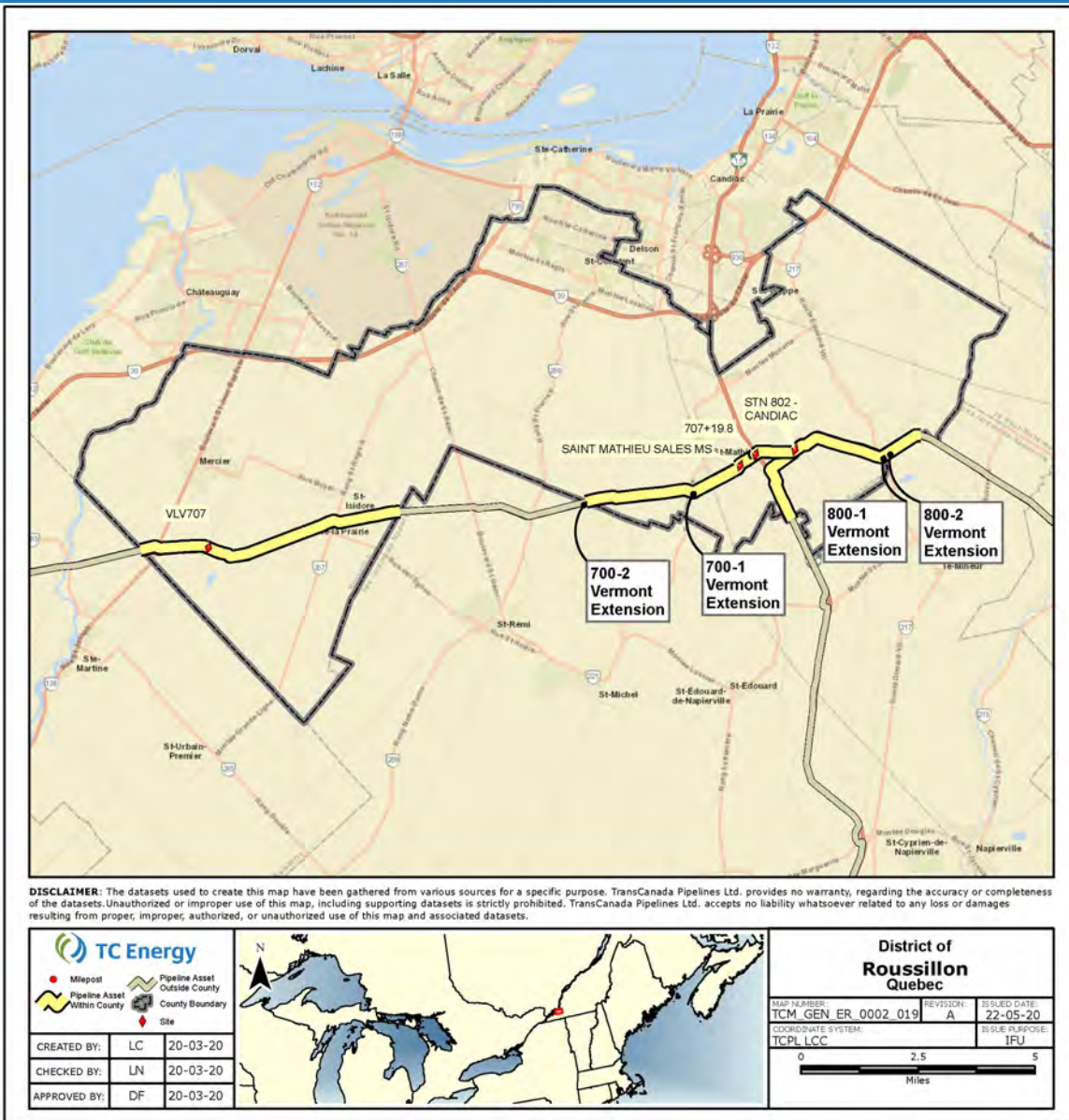
<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Saint-Sacrement Hospital	Hospital	418-682-7511	N/A
Saint-Sacrement Fire Department	Fire Department	418-641-6231	N/A
	.....		
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
	.....		
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Haute-Ville Québec Mayor	Public Official	N/A	418-641-6434
Ministère de l'Environnement	Private Organization	1-800-561-1616	418-521-3830
	.....		
<p><b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i></p>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
QUEBEC WEST METER STATION (ALSO REFERRED TO AS SAINT AUGUSTIN)	N/A	N/A
TQMAV25	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/24/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Roussillon, QC</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	TransCanada Pipelines Ltd. (TCPL)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288557		
<b>The official version of this plan is accessible through FileNet.</b> <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
MLV 1601 to 1602 Line 1600-1 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 706 to 707 Line 700-1 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 706 to 707 Line 700-2 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 707 to 707A Line 700-1 (NPS 16)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 707 to 802 Line 700-2 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 707A to 802 Line 700-1 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 802 to 1601 Line 1600 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 802 to 803 Line 800-1 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
MLV 802 to 803 Line 800-2 (Redacted - Criteria 2b)	Natural Gas	Redacted - Criteria 2b	Redacted - Criteria 2c	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
VLV707	013889	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Sainte-Martine, QC
SAINT MATHIEU SALES METER STATION	002498	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Saint-Constant, QC
707+19.8	013889	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Candiac, QC
STN 802 - CANDIAC	000802	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Candiac, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TCPL	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
MLV 1601 to 1602 Line 1600-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	None Identified
MLV 706 to 707 Line 700-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	None Identified
MLV 706 to 707 Line 700-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	None Identified
MLV 707 to 707A Line 700-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	None Identified
MLV 707 to 802 Line 700-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	None Identified
MLV 707A to 802 Line 700-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	None Identified
MLV 802 to 1601 Line 1600 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	None Identified
MLV 802 to 803 Line 800-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	None Identified
MLV 802 to 803 Line 800-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	None Identified

<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
VLV707	400	None Identified
SAINT MATHIEU SALES METER STATION	400	None Identified
707+19.8	400	None Identified
STN 802 - CANDIAC	400	None Identified



<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TCPL	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Anna-Laberge Hospital	Hospital	450-699-2425	N/A
Mercier Fire Department	Fire Department	450-691-6090 Poste 521	N/A
De Lasalle Hospital	Hospital	514-362-8000	N/A
Paroisse de Saint-Isidore Fire Department	Fire Department	450-454-3748	N/A
Saint-Mathieu Fire Department	Fire Department	450-632-9528	N/A
Saint-Constant Fire Department	Fire Department	450-638-2010 Poste 7561	N/A
Lachine Hospital	Hospital	514-934-1934	N/A
Saint-Francois-D'Assise	Hospital	418-525-4444	N/A

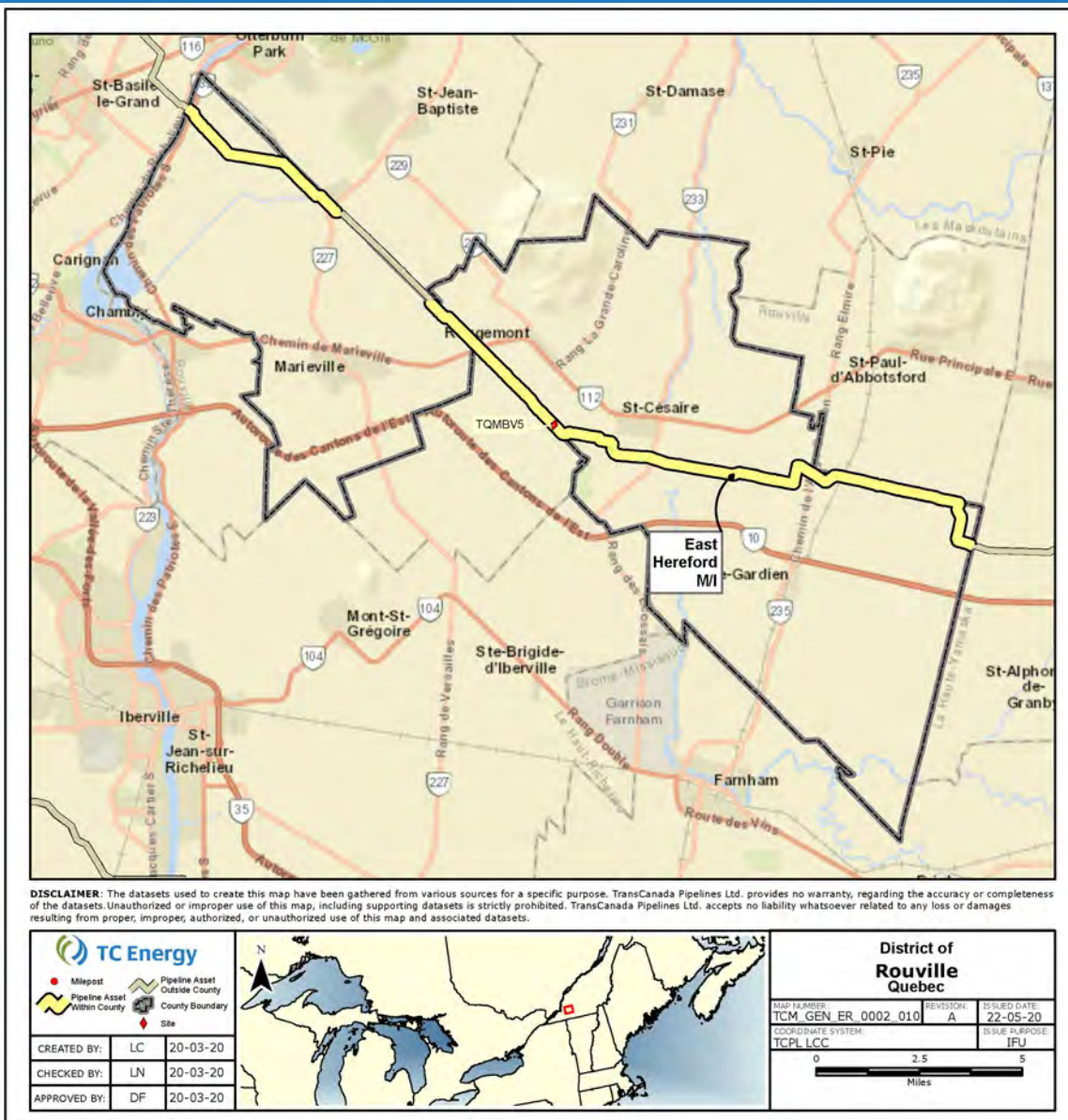
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mercier Mayor	Public Official	N/A	450-691-6090 Poste 250
Saint-Constant Mayor	Public Official	N/A	450-638-2010 Poste 7510
Saint-Philippe Mayor	Public Official	N/A	450-659-7701 Poste 226
Saint-Mathieu Mayor	Public Official	N/A	450-632-9528 Poste 4
Paroisse de Saint-Isidore Mayor	Public Official	N/A	450-454-3919
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
VLV707	N/A	N/A
SAINT MATHIEU SALES METER STATION	N/A	N/A
707+19.8	N/A	N/A
STN 802 - CANDIAC	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/24/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Rouville, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

<b>Plan Distribution</b> <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>	1018288560			
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>				
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Product</b> <i>Produits</i>	<b>Pipe Diameter</b> <i>Diamètre du pipeline</i>	<b>MAOP</b> <i>Pression de service</i>	
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
TQMBV5	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Saint-Césaire, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
East Hereford M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1999)	400	None Identified
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
TQMBV5	550	None Identified

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<p><b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i></p>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Granby Hospital	Hospital	450-375-8000	N/A
Saint-Césaire Fire Department	Fire Department	450-469-3108 Poste 231	N/A
Municipalité de Saint-Mathias-sur-Richelieu Fire Department	Fire Department	450-658-6717	N/A
Saint-Paul-d'Abbotsford Fire Department	Fire Department	450-379-5408	N/A
Sainte-Angèle-de-Monnoir Fire Department	Fire Department	450-460-7838	N/A
Municipalité Ange-Gardien Fire Department	Fire Department	450-293-1707	N/A
Mariville Fire Department	Fire Department	450-460-4444	N/A
Haut-Richelieu Hospital	Hospital	450-359-5000	N/A
Rougemont Fire Department	Fire Department	450-947-4999	N/A
	—		



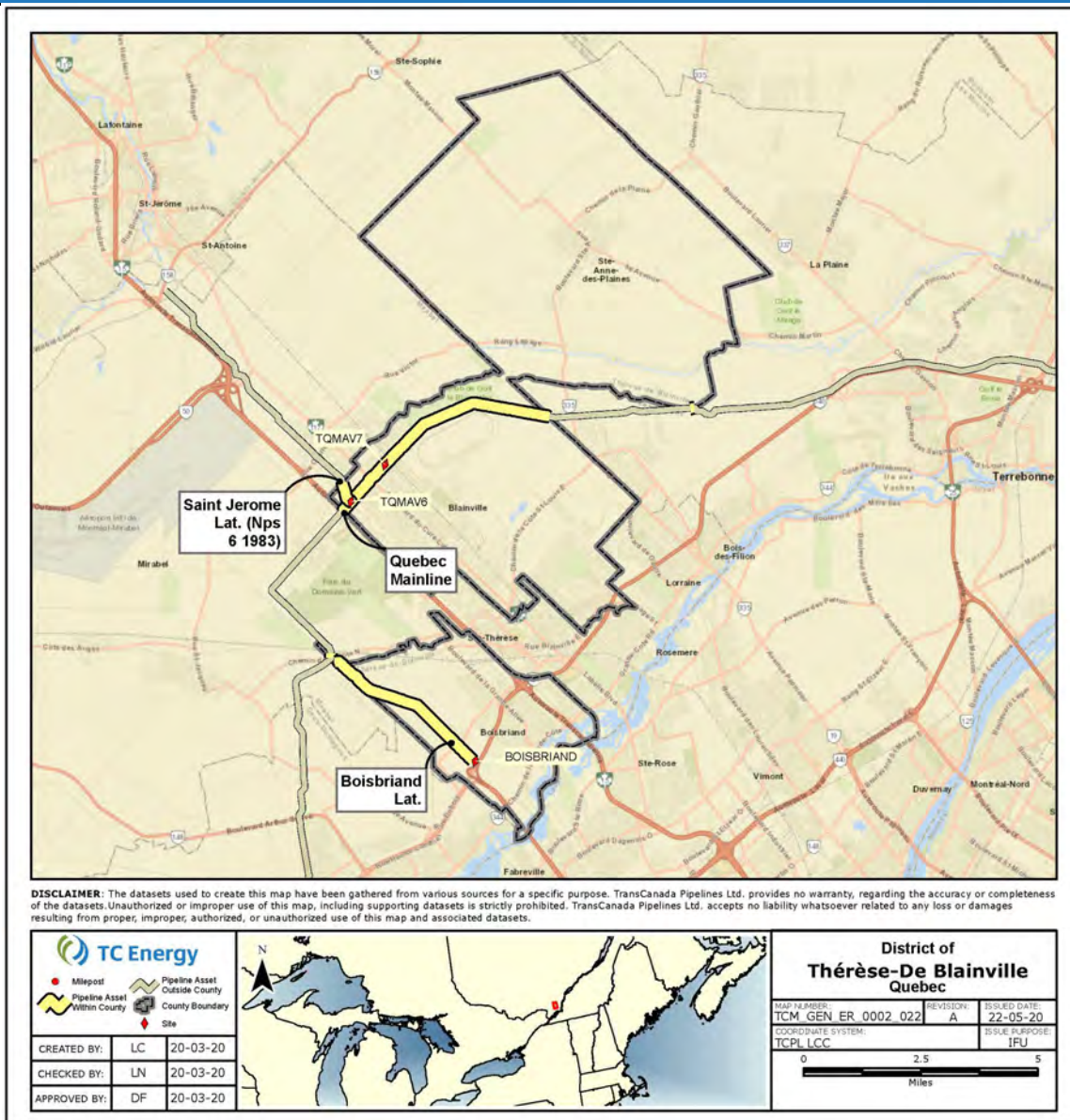
<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Municipalité Ange-Gardien Mayor	Public Official	N/A	N/A
Municipalité de Saint-Mathias-sur-Richelieu Mayor	Public Official	N/A	N/A
Saint-Paul-d'Abbotsford Mayor	Public Official	N/A	N/A
Ville de Saint-Césaire Mayor	Public Official	N/A	N/A
Ville de Marieville Mayor	Public Official	N/A	N/A
Paroisse de Sainte-Angèle-de-Monnoir Mayor	Public Official	N/A	N/A
Municipalité de Rougemont Mayor	Public Official	N/A	N/A
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
TQMBV5	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/24/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Thérèse-De Blainville, QC (CAN)</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>				
<b>FileNet ItemID</b>		1018288563		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>				
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>				
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>				
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>	
Boisbriand Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Boisbriand/Terrebonne	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Saint Jerome Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983)	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>	
Above Ground Facilities <i>Actifs hors sol</i>				
Site Name <i>Nom du site</i>	FLOC	911 Address or Legal Land Description <i>Adresse</i>	Latitude, Longitude	Nearest Community <i>Communauté la plus proche</i>
BOISBRIAND METER STATION	005180	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Boisbriand, QC
TQMAV6	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Blainville, QC
TQMAV7	015018	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	<b>Redacted - Criteria 2a</b>	Blainville, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Hazard <i>Danger</i>	Response Procedure Reference <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
	Response to Medical Emergencies	
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Emergency Planning Zone, m (ft) <i>Zone de planification d'urgence</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
Boisbriand Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982)	250	None Identified
Quebec M/L ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Boisbriand/Terrebonne	300	Community: Blainville, QC
Saint Jerome Lateral ( <b>Redacted - Criteria 2b</b> 1983)	200	Community: Blainville, QC
<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Protective Action Distance, m (ft) <i>Distance d'action de protection</i>	Potential Receptors (distance, direction) <i>Récepteurs potentiels</i>
BOISBRIAND METER STATION	500	None Identified
TQMAV6	500	Community: Blainville, QC
TQMAV7	500	Community: Blainville, QC

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Saint-Eustache Hospital	Hospital	450-473-6811	N/A
Blainville Fire Department	Fire Department	450-434-5300	N/A
Pierre-Le-Gardeur Hospital	Hospital	450-654-7525	N/A
Sainte-Anne-des-Plaines Fire Station	Fire Department	450-478-2520	N/A

<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	N/A	844-780-4355
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Blainville Mayor	Public Official	450-434-5203	N/A
Boisbriand Mayor	Public Official	N/A	450-435-1954 Poste 219
Sainte-Anne-des-Plaines Mayor	Public Official	450-478-0211 Poste 2029	N/A
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

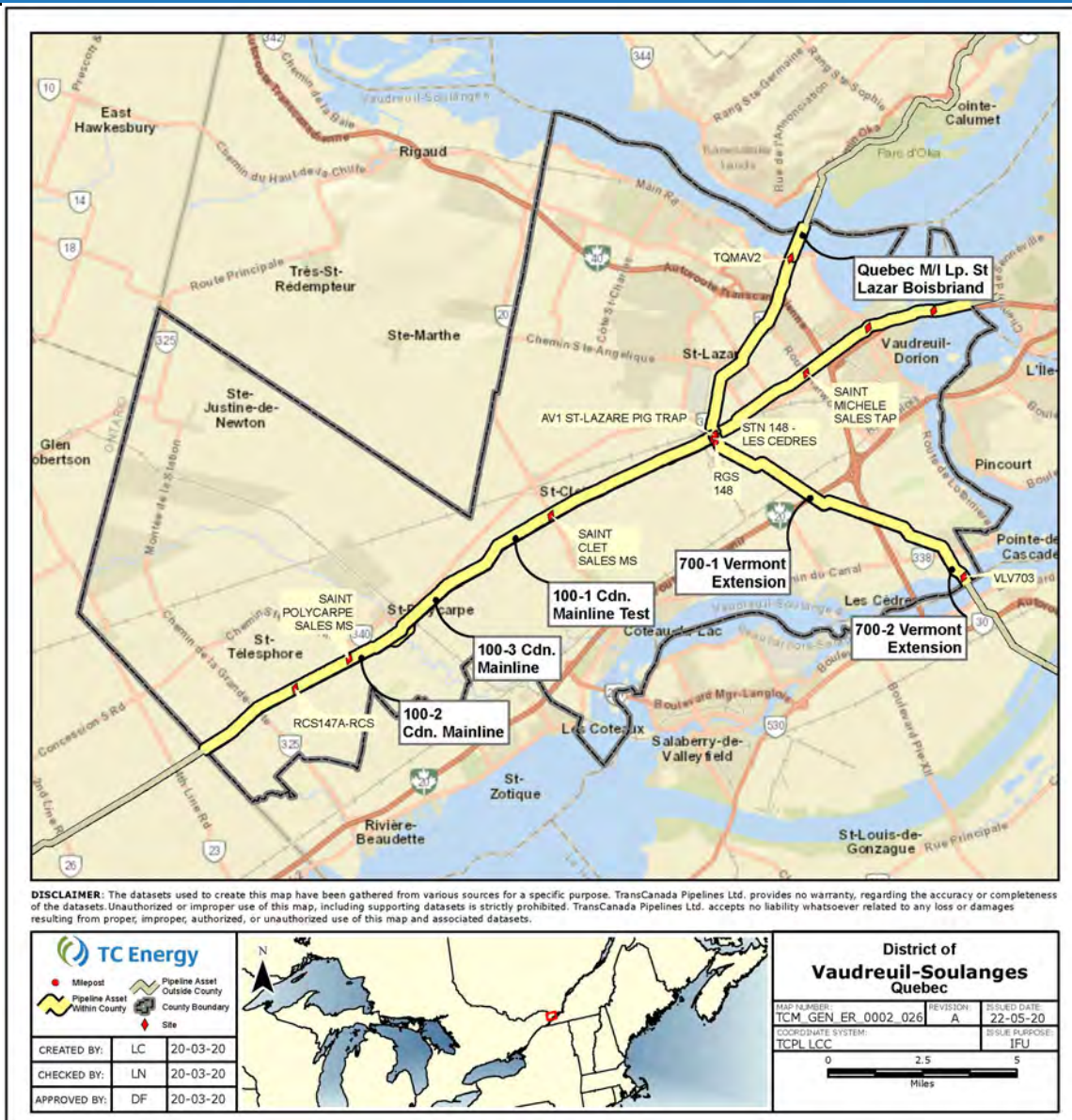


<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Primary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement principal</i>	<b>Secondary Muster Point</b> <i>Point de rassemblement secondaire</i>
BOISBRIAND METER STATION	N/A	N/A
TQMAV6	N/A	N/A
TQMAV7	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/24/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

<b>Jurisdiction</b> <i>Jurisdiction</i>	<b>Vaudreuil-Soulanges, QC</b>
<b>TC Energy Assets Within Jurisdiction</b> <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction</i>	TransCanada Pipelines Ltd. (TCPL) Trans Québec and Maritimes Pipeline (TQM)

**Map**  
*Carte*



**Company First Responder actions are guided by the applicable Company First Responder Checklist (hyperlinked in the Attachments to this Plan) for all hazards and all emergency events.**  
*Les actions des premiers intervenants de l'entreprise sont guidées par la liste de contrôle des premiers intervenants de l'entreprise pour tous les dangers et tous les événements d'urgence.*

Plan Distribution <i>Distribution</i>			
<b>FileNet ItemID</b>	1018288566		
The official version of this plan is accessible through FileNet. <i>La version officielle de ce plan est accessible via FileNet.</i>			
TC Energy Assets Within Jurisdiction, Detailed List <i>Actifs de TC Énergie relevant de la juridiction, liste détaillée</i>			
Underground Assets <i>Actifs souterrains</i>			
Pipeline System <i>Système de pipeline</i>	Product <i>Produits</i>	Pipe Diameter <i>Diamètre du pipeline</i>	MAOP <i>Pression de service</i>
MLV 147 to 147A Line 100-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 147 to 147A Line 100-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 147 to 147A Line 100-3 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 147A to 148 Line 100-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 147A to 148 Line 100-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 147A to 148 Line 100-3 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 148 to 149 Line 100-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 149 to 150 Line 100-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 149 to 150 Line 100-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 701 to 703 Line 700-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 701 to 703 Line 700-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 703 to 704 Line 700-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
MLV 703 to 704 Line 700-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
Quebec M/L <b>(Redacted - Criteria 2b</b> 1982) Saint Lazare / Boisbriand	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>
Quebec M/L Loop St LazareBoisbriand <b>(Redacted - Criteria</b> <b>2b 1981)</b>	Natural Gas	<b>Redacted - Criteria 2b</b>	<b>Redacted - Criteria 2c</b>

<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>				
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>FLOC</b>	<b>911 Address or Legal Land Description</b> <i>Adresse</i>	<b>Latitude, Longitude</b>	<b>Nearest Community</b> <i>Communauté la plus proche</i>
RCS147A-RCS	011437	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Les Coteaux, QC
SAINT POLYCARPE SALES METER STATION	002512	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Les Coteaux, QC
SAINT CLET SALES METER STATION	002551	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Coteau-du-Lac, QC
STN 148 - LES CEDRES	000148	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Saint-Lazare, QC
AV1 ST-LAZARE PIG TRAP	N/A	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Saint-Lazare, QC
RGS 148 METER STATION	017022	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Saint-Lazare, QC
ST. LAZARE REGULATING STATION	000148	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Saint-Lazare, QC
TQMAV2	015018	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Oka, QC
SAINT MICHELE SALES TAP	014447	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Vaudreuil-Dorion, QC
VAUDREUIL SALES METER STATION	002495	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Vaudreuil-Dorion, QC
VLV149	011437	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Vaudreuil-Dorion, QC
VLV703	013889	Redacted - Criteria 2a	Redacted - Criteria 2a	Pincourt, QC

<b>Hazard Identification</b> <i>Identification des dangers</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Hazard</b> <i>Danger</i>	<b>Response Procedure Reference</b> <i>Référence de la procédure de réponse</i>
TCPL TQM	Gas Detected Inside or Near a Building	<b>Canadian Gas Operations Emergency Response Plan (CDN) 5.0 Plan Implementation</b>
	Line Rupture, Fire, or Explosion	
	Sour Gas Detected at or Near Facility	
	Flood	
	Landslide/Rockslide	
	Forest Fire	
	Tornado/Thunderstorm	
	Ice Storm/Blizzard	
	Security Incidents (Bomb Threat/Suspicious Mail)	
Response to Medical Emergencies		
<b>Emergency Consequence Assessment for Pipeline Rupture</b> <i>Évaluation des conséquences d'urgence en cas de rupture de pipeline</i>		
<b>Underground Assets</b> <i>Actifs souterrains</i>		
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Planning Zone, m (ft)</b> <i>Zone de planification d'urgence</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
MLV 147 to 147A Line 100-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	None Identified
MLV 147 to 147A Line 100-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	300	None Identified
MLV 147 to 147A Line 100-3 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	550	None Identified
MLV 147A to 148 Line 100-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	None Identified
MLV 147A to 148 Line 100-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	300	None Identified
MLV 147A to 148 Line 100-3 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	550	None Identified
MLV 148 to 149 Line 100-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	Community: Vaudreuil-sur-le-Lac, QB
MLV 149 to 150 Line 100-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	None Identified
MLV 149 to 150 Line 100-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	250	None Identified
MLV 701 to 703 Line 700-1 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	200	Parc archeologique de la Pointe-du-Buisson
MLV 701 to 703 Line 700-2 <b>(Redacted - Criteria 2b)</b>	300	Parc archeologique de la Pointe-du-Buisson

MLV 703 to 704 Line 700-1 (Redacted - Criteria 2b)	200	Parc archeologique de la Pointe-du-Buisson
MLV 703 to 704 Line 700-2 (Redacted - Criteria 2b)	200	Parc archeologique de la Pointe-du-Buisson
Quebec M/L (Redacted - Criteria 2b 1982) Saint Lazare / Boisbriand	450	Community: Saint Lazare, QC
Quebec M/L Loop St LazareBoisbriand (Redacted - Criteria 2b 1981)	450	None Identified

<b>Above Ground Facilities</b> <i>Actifs hors sol</i>		
<b>Site Name</b> <i>Nom du site</i>	<b>Protective Action Distance, m (ft)</b> <i>Distance d'action de protection</i>	<b>Potential Receptors (distance, direction)</b> <i>Récepteurs potentiels</i>
RCS147A-RCS	700	None Identified
SAINT POLYCARPE SALES METER STATION	700	None Identified
SAINT CLET SALES METER STATION	700	None Identified
STN 148 - LES CEDRES	700	None Identified
AV1 ST-LAZARE PIG TRAP	700	None Identified
RGS 148 METER STATION	700	None Identified
ST. LAZARE REGULATING STATION	700	None Identified
TQMAV2	700	None Identified
SAINT MICHELE SALES TAP	700	None Identified
VAUDREUIL SALES METER STATION	700	Community: Vaudreuil-sur-le-Lac, QB
VLV149	700	None Identified
VLV703	700	Parc archeologique de la Pointe-du-Buisson

<b>Contact Information</b> <i>Informations de contact</i>			
<b>Internal – TC Emergency Line</b> <i>Interne - Ligne d'urgence de TC Énergie</i>			
<b>Pipeline System</b> <i>Système de pipeline</i>	<b>Emergency Line</b> <i>Ligne d'urgence</i>	<b>Telephone Number</b> <i>Numéro de téléphone d'urgence</i>	
TCPL TQM	3 <sup>rd</sup> Party (Surecall – Calgary), then transferred to CA Gas Control	1-888-982-7222	
<b>Contact information for internal Field Operations leaders, Control Centers, and Subject Matter Experts are listed in the attached Internal Contact List. Company employees should call the Control Center directly in an emergency.</b> <i>Les coordonnées des responsables internes des opérations sur le terrain, des centres de contrôle et des experts en la matière sont répertoriées dans la liste des contacts internes ci-jointe. Les employés de l'entreprise doivent appeler le centre de contrôle directement en cas d'urgence.</i>			
<b>External</b> <i>Externe</i>			
<b>Emergency Services</b> <i>Organismes et des intervenants</i>			
<b>Agency Name</b> <i>Nom d'agence</i>	<b>Agency Type</b> <i>Type d'agence</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Du Suroit Hospital	Hospital	450-371-9920	N/A
Coteau-du-Lac Fire Department	Fire Department	450-763-5822	N/A
Hudson Fire Department	Fire Department	450-458-5347	N/A
Provincial Disaster Services	Public Safety Answering Point (PSAP) or 9-1-1 Center	418-643-3256	N/A
Ville de Saint-Lazare	Fire Department	450-424-8000	N/A
	.....		



<b>Mutual Aid and Industry Partners</b> <i>Partenaires d'entraide et de l'industrie</i>			
<b>Company Name</b> <i>Nom de la compagnie</i>	<b>Company Type</b> <i>Type de la compagnie</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Gaz Metro	Utility Provider	844-780-4355	N/A
<b>Other Stakeholders</b> <i>Autres parties prenantes</i>			
<b>Organization Name</b> <i>Nom de l'organisation</i>	<b>Organization Type</b> <i>Type de l'organisation</i>	<b>24 Hour Telephone</b> <i>Téléphone heures sur 24</i>	<b>Non-Emergency Telephone</b> <i>Téléphone non d'urgence</i>
Mayor of Coteau-du-Lac	Public Official	N/A	450-763-5822
Ministère de l'Environnement	Other	1-800-561-1616	N/A
Mayor of Municipalité de Saint-Polycarpe	Public Official	N/A	450-265-3777
Mayor of Ville de Vaudreuil-Dorion	Public Official	N/A	450-455-3371
Mayor of Les Cedres	Public Official	N/A	450-452-4651
Mayor of Hudson	Public Official	N/A	514-299-7199
<b>Resident/Landowner contact information will be accessed by TC Energy through the Emergency Operations Center(s).</b> <i>TC Énergie aura accès aux coordonnées des propriétaires fonciers par l'intermédiaire du Centre des opérations d'urgence.</i>			

<b>Facility Evacuation</b> <i>Évacuation des installations</i>		
Site Name <i>Nom du site</i>	Primary Muster Point <i>Point de rassemblement principal</i>	Secondary Muster Point <i>Point de rassemblement secondaire</i>
RCS147A-RCS	N/A	N/A
SAINT POLYCARPE SALES METER STATION	N/A	N/A
SAINT CLET SALES METER STATION	N/A	N/A
STN 148 - LES CEDRES	N/A	N/A
AV1 ST-LAZARE PIG TRAP	N/A	N/A
RGS 148 METER STATION	N/A	N/A
ST. LAZARE REGULATING STATION	N/A	N/A
TQMAV2	N/A	N/A
SAINT MICHELE SALESTAP	N/A	N/A
VAUDREUIL SALES METER STATION	N/A	N/A
VLV149	N/A	N/A
VLV703	N/A	N/A

<b>Attachments</b> <i>pièces jointes</i> <b>All documents listed in this section shall be printed and stored with paper copies of this Plan.</b> <i>Tous les documents énumérés dans cette section doivent être imprimés et conservés avec des copies papier de ce plan.</i>		
<b>Checklists</b> <i>Liste de contrôle</i>		
<a href="#">First Responder Checklist (Gas)</a> <a href="#">Incident Commander Checklist</a>		
<b>Forms</b> <i>Formes</i>		
<a href="#">ICS201 Incident Briefing Form</a> <a href="#">ICS214 Incident Briefing Form</a> <a href="#">Employee Visitor Contractor Sign In Sheet</a> <a href="#">General Work Permit (GWP)</a> <a href="#">Hot Work Permit Form</a> <a href="#">Job Safety Analysis Form</a> <a href="#">Lockout and Tagout Energy Isolation Plan Form</a> <a href="#">Portable Gas Detector Measurement Form</a>		
<b>Chemical and Waste Inventories</b> <i>Inventaires des produits chimiques et des déchets</i>		
<p>The most recently completed Chemical Inventory and Waste Storage Inventory for each applicable facility within this jurisdiction should be printed and included with all paper copies of this Plan. The most recently completed inventories are also attached to their respective Maintenance Plans (Work Orders) in SAP Work Manager in accordance with the following tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical Inventory Inspection Task Package (DocID 003887957)</li> <li>• Waste Storage Inspection Inventory and Disposal Canada (DocID 005380508)</li> </ul> <p><i>L'inventaire le plus récent de chaque installation dans cette juridiction doit être imprimé et inclus avec ce plan. Les inventaires les plus récents sont également joints à leurs plans de maintenance respectifs conformément aux tâches suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Inspection de l'inventaire des produits chimiques (DocID 003782673)</i></li> <li>• <i>Inspection inventaire et évacuation des stockages de déchets (DocID 005433940)</i></li> </ul>		
<b>Isolation Plans</b> <i>Plans d'isolement</i>		
<p>Isolation plans will be determined at the time of an emergency through collaboration between CGO field operations and CGO Commercial Operations (Operations Planning).</p>		
<b>Maps and Drawings</b> <i>Cartes et dessins</i>		
<p>CGO Schematics can be accessed through InFocus: <a href="http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics">http://infocus.transcanada.com/dept/cmgo/corridor-schematics</a></p>		
<b>References</b> <i>Références</i>		
<a href="#">Eastern Facilities List</a> Contractor Orientation Training – External Link: <a href="http://tc-orientation.icomproductions.ca/">http://tc-orientation.icomproductions.ca/</a>		
<b>Date of Last Review</b> <i>Date du dernier examen</i>	11/24/2020	Transition and validate existing data; migrated to new template.

**Attachment: Redaction Criteria for Emergency Procedures Manuals**

Order MO-006-2016 requires companies that hold an authorization to construct or operate oil or a gas pipeline, or a gas processing plant, regulated by the National Energy Board (NEB) (now Canadian Energy Regulator, CER) to publish their Manuals on their publicly available websites.

Companies are permitted to protect from publication limited types of sensitive information, including:

1. Personal information, such as names, medical and contact information;
  - a. Information is redacted to protect the confidentiality of names and contact information of employees.
  - b. Information is redacted to protect the confidentiality of names and contact information for external agencies.
2. Security information such as information where there is a risk that its disclosure will impair the security of a pipeline or allow maximum harm to the environment and the asset;
  - a. Locations of facilities (including physical addresses, GPS coordinates, and directions to site)
  - b. Number and size of pipelines
  - c. Operating pressures of pipelines (including maximum allowable operating pressure)
  - d. Worse Case Discharge scenarios, calculations, and volumes.
  - e. Facility Isolation Plans
  - f. Facility Plot Plans
  - g. Telephone numbers of telephone lines used by TC Energy's response organization
  - h. Equipment Inventories
3. Species at risk and heritage resources information such as the location of Indigenous traditional land use sites, archaeological sites or paleontological sites where there is a risk that its disclosure will allow maximum harm to the environment or could lead to destruction or exploitation of these sites.

This aforementioned information is redacted from the Emergency Response Plans signified by red text "**Redacted - Criteria X**" with X corresponding to the appropriate category of sensitive area information listed in this attachment.